NNADAP GENERAL REVIEW

HEALTH SERVICE WORKERS QUESTIONNAIRE

BASIC FREQUENCIES REPORT

1. **To what extent is the use of alcohol a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	
Hardly a problem	2 (1%)
Occasional problem	14 (9%)
Frequent problem	65 (43%)
Constant problem	69 (46%)

Mean = 4.3

2. **To what extent is the use of illegal drugs a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	1 (1%)
Hardly a problem	8 (5%)
Occasional problem	24 (16%)
Frequent problem	63 (42%)
Constant problem	54 (36%)

Mean = 4.1

3. **To what extent is prescription drug misuse a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	10 (7%)
Hardly a problem	23 (15%)
Occasional problem	57 (38%)
Frequent problem	41 (28%)

Constant problem	18	(12%)

Mean = 3.2

4. **To what extent is gambling a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent	
Not a problem	21	(14%)
Hardly a problem	24	(16%)
Occasional problem	39	(26%)
Frequent problem	341	(23%)
Constant problem	30	(20%)

Mean = 3.2

5. **To what extent is BINGO a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent	
Not a problem	15	(10%)
Hardly a problem	14	(9%)
Occasional problem	27	(18%)
Frequent problem	40	(27%)
Constant problem	54	(36%)

Mean = 3.7

6. **To what extent is solvent or inhalant abuse a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent	
Not a problem	20	(14%)
Hardly a problem	43	(29%)

Occasional problem	49	(33%)
Frequent problem	25	(17%)
Constant problem	11	(7%)

Mean = 2.8

7. **How important is the NNADAP program to the community members overall?**

Degree of Importance	Count & Percent
Not important	2 (1%)
Sometimes important	16 (11%)
Important	28 (19%)
Very important	37 (25%)
Extremely important	66 (44%)

Mean = 4.0

8. **To what degree do you feel that the NNADAP program is effective in meeting alcohol and drug addiction needs?**

Degree of Effectiveness	Count & Percent
Not effective	13 (9%)
Somewhat effective	26 (17%)
Effective	50 (34%)
Very effective	43 (29%)
Extremely effective	17 (11%)

Mean = 3.2

9. **Please rate the level of emphasis that you feel should be placed upon the following areas by the NNADAP program**

	Type of Activity	No Emphasis				Extreme Emphasis	Mean Score *
a.	**Developing policies for use or regulation of alcohol**	18 (13%)	20 (14%)	28 (19%)	33 (23%)	45 (31%)	3.5
b.	**Developing strategies to support healthy lifestyles**	1 (1%)	3 (2%)	16 (11%)	33 (22%)	97 (65%)	4.5
c.	**Carrying out educational activities in the schools**						
-	Ages 5 - 8	3 (2%)	3 (2%)	20 (14%)	31 (22%)	86 (60%)	4.4
-	Ages 8 - 12	2 (1%)	2 (1%)	11 (8%)	29 (21%)	97 (69%)	4.5
-	Ages 13 - 19	2 (1%)	3 (2%)	11 (8%)	23 (16%)	104 (73%)	4.6
d.	**Providing alternative environments and recreational activities**						
-	Children - age 12	5 (3%)	8 (5%)	14 (10%)	29 (20%)	92 (62%)	4.3
-	Adolescent - age 19	3 (2%)	6 (4%)	18 (12%)	23 (15%)	99 (66%)	4.4
-	Young adults - age 25	3 (2%)	9 (6%)	21 (14%)	27 (19%)	86 (59%)	4.3
-	Adults over 25	4 (3%)	9 (6%)	28 (19%)	28 (19%)	77 (53%)	4.1
e.	**Providing early intervention**						
-	Children - age 12	5 (3%)	6 (4%)	13 (9%)	18 (12%)	106 (72%)	4.4
-	Adolescent - age 19	4 (3%)	1 (1%)	9 (6%)	25 (17%)	108 (74%)	4.6
-	Young adults - age 25	4 (3%)	1 (1%)	21 (14%)	28 (19%)	92 (63%)	4.4
-	Adults over 25	5 (3%)	4 (3%)	23 (16%)	32 (22%)	82 (56%)	4.2
f.	**Conducting community education campaigns**						
-	Local newsletter/paper	6 (4%)	4 (3%)	23 (16%)	38 (26%)	74 (51%)	4.2
-	Community radio	17 (14%)	10 (8%)	23 (19%)	25 (21%)	47 (39%)	3.6
-	Workshops or speakers	1 (1%)	6 (4%)	11 (7%)	35 (23%)	97 (65%)	4.5
-	Other written material	2 (1%)	6 (4%)	39 (27%)	39 (27%)	58 (40%)	4.0
-	Video	2 (2%)	10 (7%)	25 (18%)	33 (24%)	67 (49%)	4.1

g.	**Networking with other providers at the local level**						
-	Brighter futures	6 (4%)	6 (4%)	23 (16%)	35 (24%)	74 (51%)	4.1
-	Building healthy communities	5 (4%)	7 (5%)	18 (13%)	33 (23%)	78 (55%)	4.2
-	Comm. mental health workers	6 (4%)	2 (1%)	13 (9%)	36 (25%)	85 (60%)	4.4
-	Child & family service workers	5 (3%)	1 (1%)	16 (11%)	40 (28%)	83 (57%)	4.3
-	Social services/welfare	5 (4%)	3 (2%)	21 (15%)	34 (24%)	81 (56%)	4.3
-	Community health nurse	6 (4%)	3 (2%)	16 (11%)	33 (22%)	90 (61%)	4.3
-	CHR	4 (3%)	3 (2%)	15 (10%)	36 (25%)	88 (60%)	4.4
h.	**Provide Employee Assistance Program services to community members**	9 (7%)	12 (9%)	30 (23%)	26 (20%)	53 (41%)	3.8

**1=No Emphasis and 5=Extreme Emphasis*

10. **Please indicate the degree to which your NNADAP program should provide services to deal with the following areas**

Special Target Groups	Not at All				To a Great Degree	Mean Score*
Sexual abuse	7 (5%)	11 (8%)	39 (27%)	30 (21%)	59 (40%)	3.8
Offenders	10 (7%)	11 (8%)	26 (18%)	42 (29%)	54 (38%)	3.8
Victims of violence	4 (3%)	4 (3%)	34 (23%)	30 (21%)	73 (50%)	4.1
Spousal abuse	4 (3%)	3 (2%)	32 (22%)	36 (25%)	69 (48%)	4.1
Residential schools	10 (7%)	9 (6%)	42 (29%)	30 (21%)	52 (36%)	3.7
Depression	2 (2%)	12 (9%)	32 (23%)	35 (25%)	60 (42%)	4.0
Grief and loss	3 (2%)	6 (4%)	34 (24%)	44 (31%)	57 (40%)	4.0
FAS/FAE	2 (1%)	4 (3%)	20 (14%)	39 (27%)	79 (55%)	4.3
AIDS/HIV	4 (3%)	7 (5%)	32 (22%)	39 (27%)	65 (44%)	4.0
Tobacco	5 (3%)	6 (4%)	32 (22%)	27 (19%)	76 (52%)	4.1

**1=Not at all and 5=To a great degree*

11. **Does your NNADAP program use or work with any of the following personnel in delivering programs or services?**

Other Types of Personnel	Not at All				Extremely Frequently	Mean Score*
Nutritionist	70 (52%)	21 (15%)	26 (19%)	11 (8%)	8 (6%)	2.0
Clinical Supervisor	52 (43%)	12 (10%)	23 (19%)	19 (16%)	16 (13%)	2.5
Community Health Nurse	21 (15%)	22 (15%)	34 (24%)	42 (29%)	24 (17%)	3.2
Psychologist	50 (39%)	25 (19%)	23 (18%)	18 (14%)	13 (10%)	2.4

Psychiatrist	50 (40%)	24 (19%)	14 (11%)	24 (19%)	14 (11%)	2.4
Community Health Rep.	19 (13%)	15 (11%)	29 (20%)	39 (28%)	40 (28%)	3.5
Social Worker	17 (13%)	22 (16%)	31 (23%)	34 (25%)	31 (23%)	3.3
Elders and Traditional Healer	23 (17%)	13 (10%)	38 (28%)	28 (21%)	34 (25%)	3.3
CHRs	16 (12%)	15 (11%)	27 (20%)	38 (29%)	37 (28%)	3.5
Mental Health Workers	21 (15%)	18 (13%)	27 (20%)	35 (26%)	35 (26%)	3.3
Physician	29 (21%)	30 (22%)	26 (19%)	31 (23%)	22 (16%)	2.9
Child & Family Services	22 (16%)	17 (12%)	38 (27%)	33 (24%)	29 (21%)	3.2
Education	19 (14%)	17 (13%)	42 (32%)	25 (19%)	30 (23%)	3.2

1=Not at all and 5=Extremely frequently

12. <u>To what degree do your NNADAP workers work effectively with other health and social services staff in your community</u>

Degree of Effectiveness	Count & Percent
Not at all effective	9 (6%)
	16 (11%)
	47 (33%)
	35 (25%)
To a great degree	35 (25%)

Mean = 3.5

13. Are there joint areas of training that would promote effective approaches to addressing community needs?

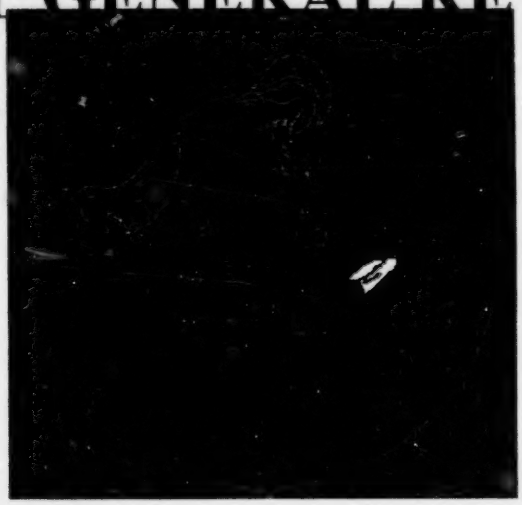
Yes	No
106 (80%)	27 (20%)

14. Do you have any suggestions to improve the function of the NNADAP services and your program/services?

Yes		No	
94	(70%)	41	(30%)

NNADAP GENERAL REVIEW

LEADERSH QUESTION



IP NAIRE

BASIC NCIES REPORT

FREQUE

1. **To what extent is the use of alcohol a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent	
Not a problem	1	(1%)
Hardly a problem	4	(3%)
Occasional problem	16	(13%)
Frequent problem	52	(43%)
Constant problem	49	(40%)

Mean = 4.2

2. **To what extent is the use of illegal drugs a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent	
Not a problem	2	(2%)
Hardly a problem	6	(5%)
Occasional problem	27	(22%)
Frequent problem	46	(38%)
Constant problem	41	(33%)

Mean = 4.0

3. **To what extent is prescription drug misuse a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent	
Not a problem	8	(7%)
Hardly a problem	29	(25%)
Occasional problem	50	(43%)
Frequent problem	19	(16%)
Constant problem	11	(9%)

Mean = 3.0

4. **To what extent is gambling a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	23 (19%)
Hardly a problem	20 (17%)
Occasional problem	26 (22%)
Frequent problem	33 (27%)
Constant problem	19 (16%)

Mean = 3.0

5. **To what extent is BINGO a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	15 (12%)
Hardly a problem	17 (14%)
Occasional problem	22 (18%)
Frequent problem	32 (26%)
Constant problem	35 (29%)

Mean = 3.5

6. **To what extent is solvent or inhalant abuse a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	23 (19%)
Hardly a problem	31 (26%)
Occasional problem	40 (33%)
Frequent problem	13 (11%)
Constant problem	14 (12%

Mean = 2.7

7. **How important is the NNADAP program to the community members overall?**

Degree of Importance	Count & Percent
Not important	2 (2%)
Sometimes important	12 (10%)
Important	11 (9%)
Very important	41 (34%)
Extremely important	55 (45%)

Mean = 4.1

8. **To what degree do you feel that your program is effective in meeting alcohol and drug addiction needs?**

Degree of Effectiveness	Count & Percent
Not effective	8 (7%)
Somewhat effective	36 (29%)
Effective	42 (34%)
Very effective	27 (22%)
Extremely effective	10 (8%)

***Mean* = 3.0**

9. **Financial Arrangements**

Type of Financial Arrangement	Yes	No
Contribution Agreement	96 (91%)	10 (9%)
Health Transfer Agreement	36 (36%)	63 (64%)
Alternate Funding Agreement	18 (21%)	69 (79%)
Flexible Transfer Agreement	15 (18%)	70 (82%)
Considering putting program under MSB Health Transfer Policy	52 (66%)	27 (34%)

10. **If you are under transfer, what do you see as the benefits?**

Type of Benefits	No Benefit				Extremely Beneficial	Mean Score
More flexibility in budgets	5	1	9	12	19	3.8
More control by First Nations	3	1	9	7	26	4.1
Longer term organizational stability	3	2	8	10	21	4
Management funding	3	1	7	16	17	4
Training resources	5	1	6	12	19	3.9

**1=No Benefit and 5=Extreme Benefit*

11. **If you are under transfer, please rate the negative aspects that the Health Transfer Policy has on services by your drug and alcohol additions program?**

Type of Negative Aspects	Not Negative				Extremely Negative	Mean Score
Loss of identify of program	10	5	12	1	4	2.5
Use of funds for other programs	11	5	12	3	3	2.5
Diminishing federal presence	9	2	12	5	4	2.8

**1=Not Negative and 5=Extremely Negative*

12. **Please rate the level of emphasis that you feel should be placed upon the following areas within the NNADAP program**

Type of Activity	No Emphasis				Extreme Emphasis	Mean Score*
a. **Developing policies for use or regulation of alcohol**	12 (10%)	15(12%)	19 (16%)	30 (25%)	45 (37%)	3.7
b. **Developing strategies to support healthy lifestyles**		1(1%)	10 (8%)	28 (23%)	83 (68%)	4.6
c. **Carrying out educational activities in the schools**						
- Ages 5 - 8	3 (3%)	10(8%)	21 (17%)	23 (19%)	65 (53%)	4.1
- Ages 8 - 12	3 (3%)	2 (2%)	13 (11%)	26 (22%)	76 (63%)	4.4
- Ages 13 - 19	2 (2%)	2 (2%)	6 (5%)	20 (17%)	88 (75%)	4.6
d. **Providing alternative environments and recreational activities**						
- Children - age 12	4 (3%)	4 (3%)	9 (7%)	21 (17%)	84 (69%)	4.6
- Adolescent - age 19	1 (8%)	5 (4%)	4 (3%)	21 (17%)	90 (74%)	4.6
- Young adults - age 25	2 (2%)	8 (7%)	10 (8%)	23 (19%)	76 (64%)	4.4
- Adults over 25	3 (3%)	9 (8%)	14 (12%)	18 (15%)	75 (63%)	4.3
e. **Providing early intervention**						
- Children - age 12	3 (2%)	3 (2%)	9 (7%)	17 (14%)	91 (74%)	4.5
- Adolescent - age 19	2 (2%)	3 (3%)	6 (5%)	22 (18%)	87 (73%)	4.6
- Young adults - age 25	3 (3%)	2 (2%)	22 (18%)	21 (18%)	72 (60%)	4.3
- Adults over 25	2 (3%)	8 (7%)	21 (18%)	20 (17%)	65 (56%)	4.2
f. **Conducting community education campaigns**						
- Local newsletter/paper	7 (6%)	3 (3%)	22 (18%)	23 (19%)	65 (54%)	4.1
- Community radio	21(20%)	12(11%)	18 (17%)	11 (11%)	43 (41%)	3.4
- Workshops or speakers	--	3 (3%)	12 (10%)	22 (19%)	82 (69%)	4.5
- Other written material	3 (3%)	6 (5%)	24 (21%)	23 (20%)	61 (52%)	4.1
- Video	3 (3%)	4 (4%)	14 (13%)	29 (26%)	62 (55%)	4.3
g. **Networking with other providers at the local level**						
- Brighter futures	1 (1%)	2 (2%)	11 (9%)	32 (27%)	73 (61%)	4.5
- Building healthy communities	--	2 (2%)	9 (8%)	35 (29%)	74 (62%)	4.5
- Comm. mental health workers	1 (1%)	1 (1%)	13 (11%)	26 (22%)	78 (66%)	4.5
- Child & family service workers	2 (2%)	4 (3%)	11 (9%)	24 (20%)	78 (66%)	4.4
- Social services/welfare	3 (3%)	4 (3%)	14 (12%)	29 (24%)	69 (58%)	4.3
- Community health nurse	1 (1%)	4 (3%)	15 (13%)	24 (20%)	76 (63%)	4.4
- CHR	3 (3%)	6 (5%)	11 (9%)	28 (24%)	71 (60%)	4.3
h. **Provide Employee Assistance Program services to community members**	5 (5%)	7 (6%)	30 (28%)	23 (21%)	44 (40%)	3.9

**1=No Emphasis and 5=Extreme Emphasis*

13. **Rate the level of emphasis that should be placed upon the following areas within the NNADAP program in your community**

Areas of NNADAP Program	No Emphasis				Extreme Emphasis	Mean Score*
Assessment of Clients	1 (1%)	4 (3%)	10 (9%)	32 (27%)	71 (60%)	4.4
Coordination and referral to external agencies						
- Detox programs/services	--	4 (3%)	17 (14%)	31 (26%)	69 (57%)	4.4
- NNADAP funded programs	--	1 (1%)	11 (9%)	36 (30%)	74 (61%)	4.5
- Other native treatment program	--	1 (1%)	14 (12%)	28 (23%)	78 (65%)	4.5
- Specialized treatment programs	1 (1%)	5 (4%)	12 (10%)	35 (29%)	68 (56%)	4.4
- Mental health programs	3 (3%)	3 (3%)	20 (17%)	32 (27%)	63 (52%)	4.2
Provide direct counselling to clients/families	--	4 (3%)	15 (12%)	23 (19%)	80 (66%)	4.5
Check on clients during course of treatment	1 (1%)	3 (3%)	9 (7%)	28 (23%)	81 (66%)	4.5
Receive discharge summaries	4 (3%)	8 (7%)	17 (14%)	29 (24%)	64 (53%)	4.2
Organize involvement of clients' families in treatment	3 (3%)	4 (3%)	19 (16%)	31 (25%)	65 (53%)	4.2
Follow-up systematically on clients who have completed treatment	2 (2%)	3 (3%)	13 (11%)	25 (21%)	78 (65%)	4.4
Follow-up at 6 months or annual basis on clients completing treatment	2 (2%)	5 (4%)	9 (7%)	27 (22%)	79 (65%)	4.4
Organize support groups in community	--	1 (1%)	14 (12%)	24 (20%)	82 (68%)	4.5
Organize activities to support sobriety	--	2 (2%)	8 (7%)	15 (13%)	95 (79%)	4.7

**1=No Emphasis and 5=Extreme Emphasis*

14. **Please indicate the degree to which your NNADAP program should provide services to deal with the following areas**

Special Target Groups	Not at All				To a Great Degree	Mean Score*
Sexual abuse	8 (7%)	15 (12%)	30 (24%)	18 15(%)	52 (42%)	3.7
Offenders	6 (5%)	14 (12%)	27 (22%)	25 (21%)	50 (41%)	3.8
Victims of violence	2 (2%)	11 (9%)	17 (14%)	27 (22%)	65 (53%)	4.2
Spousal abuse	2 (2%)	9 (8%)	22 (18%)	22 (18%)	64 (53%)	4.1
Residential schools	12 (10%)	12 (10%)	32 (27%)	18 (15%)	46 (38%)	3.6
Depression	5 (4%)	8 (7%)	28 (23%)	30 (25%)	51 (42%)	3.9
Grief and loss	4 (3%)	7 (6%)	29 (24%)	30 (25%)	51 (42%)	4
FAS/FAE	5 (4%)	7 (6%)	29 (25%)	18 (16%)	56 (49%)	4
AIDS/HIV	12 (10%)	6 (5%)	29 (24%)	15 (12%)	59 (49%)	3.9
Tobacco	8 (7%)	9 (8%)	33 (28%)	26 (22%)	44 (37%)	3.7

**1=Not at all and 5=To a great degree*

15. **To what degree do your NNADAP workers work effectively with other health and social services staff in your community**

Degree of Effectiveness	Count & Percent
Not at all effective	6 (5%)
	12 (10%)

	20	(17%)
	33	(28%)
To a great degree	48	(40%)

Mean = 3.9

16. **Are you satisfied with the degree to which your alcohol and drug program has incorporated your tribal culture**

Degree of Satisfaction	Count & Percent
Not at all	11 (9%)
	18 (15%)
	41 (35%)
	26 (22%)
To a great degree	23 (19%)

Mean = 3.3

17. **What elements are important when considering training for NNADAP workers?**

Types of Training Elements	Not Important				Extremely Important	Mean Score*
Aboriginal involvement in curriculum development	1 (1%)	3 (3%)	16 (14%)	19 (16%)	78 (67%)	4.5
Diploma program (college)	1 (1%)	11 (10%)	32 (28%)	26 (22%)	46 (40%)	3.9
B.A University	5 (4%)	22 (19%)	41 (36%)	17 (15%)	29 (25%)	3.4
Native Trainers/Instructors	2 (2%)	2 (2%)	11 (9%)	34 (29%)	70 (59%)	4.4
Access to specialized training	1 (1%)	1 (1%)	14 (12%)	31 (27%)	68 (59%)	4.4
Recognition by a professional body	3 (3%)	10 (9%)	20 (17%)	43 (35%)	39 (32%)	3.9
Recognition by provincial addictions agency	2 (2%)	3 (3%)	18 (16%)	42 (37%)	49 (43%)	4.2
Recognition by First Nations/Inuit	3 (3%)	–	12 (11%)	33 (29%)	66 58(%)	4.4

**1=Not important and 5=Extremely important*

18. **Please rate the effect that the following external happenings over the past 5 years have had on your program**

Types of External Happenings	No Impact				Extreme Impact	Mean Score*
Provincial health reform	14 (13%)	19 (18%)	33 (31%)	22 (21%)	19 (18%)	3.1
National health reform	11 (10%)	19 (17%)	38 (35%)	19 (17%)	23 (19%)	3.2
Self government	19 (17%)	19 (17%)	32 (29%)	19 (17%)	20 (18%)	3
Treaty land claim discussions	28 (25%)	20 (18%)	32 (29%)	11 (9%)	20 (18%)	2.8
Brighter futures program	2 (2%)	5 (4%)	26 (23%)	34 (30%)	47 (41%)	4
Building healthy communities	2 (2%)	6 (5%)	34 (30%)	33 (29%)	40 (35%)	3.9
Residential schools	23 (20%)	19 (17%)	34 (30%)	9 (7%)	28 (23%)	3
Transfer, other funding agreements	16 (15%)	17 (16%)	25 (24%)	19 (18%)	29 (27%)	3.3

**1=No impact and 5=Extreme impact*

NNADAP GENERAL REVIEW

NNADAP WORKERS QUESTIONNAIRE

BASIC
CIES

FREQUEN
REPORT

1. **To what extent is the use of alcohol a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	–
Hardly a problem	3 (1%)
Occasional problem	21 (9%)
Frequent problem	102 (43%)
Constant problem	111 (47%)

Mean = 4.4

2. **To what extent is the use of illegal drugs a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	3 (1%)
Hardly a problem	6 (3%)
Occasional problem	40 (17%)
Frequent problem	86 (36%)
Constant problem	102 (43%)

Mean = 4.2

3. **To what extent is prescription drug misuse a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent	
Not a problem	11	(5%)
Hardly a problem	38	(17%)
Occasional problem	103	(45%)
Frequent problem	54	(23%)
Constant problem	25	(11%)

Mean = **3.2**

4. **To what extent is gambling a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	32 (14%)
Hardly a problem	29 (12%)
Occasional problem	56 (24%)
Frequent problem	56 (24%)
Constant problem	62 (26%)

Mean =3.4

5. **To what extent is BINGO a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	18 (8%)
Hardly a problem	19 (8%)
Occasional problem	46 (20%)
Frequent problem	63 (27%)
Constant problem	89 (38%)

Mean = 3.8

6. **To what extent is solvent or inhalant abuse a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	44 (19%)
Hardly a problem	51 (22%)
Occasional problem	89 (38%)
Frequent problem	31 (13%)
Constant problem	20 (9%)

Mean = 2.7

7. **How important is the NNADAP program to the community members overall?**

Degree of Importance	Count & Percent
Not important	3 (1%)
Sometimes important	14 (6%)
Important	39 (17%)
Very important	67 (29%)
Extremely important	112 (48%)

Mean = 4.2

8. **To what degree do you feel that your program is effective in meeting alcohol and drug addiction needs?**

Degree of Effectiveness	Count & Percent
Not effective	7 (3%)
Somewhat effective	45 (20%)
Effective	88 (38%)
Very effective	61 (27%)
Extremely effective	29 (13%)

Mean = 3.3

9a. **Financial Arrangements**

Type of Financiall Arrangements	Yes
Contribution Agreement	132 (55%)
Health Transfer Agreement	78 (33%)
Alternate Funding Agreement	20 (8%)
Flexible Transfer Agreement	18 (8%)
Considering putting program under MSB Health Transfer Policy	57 (24%)

9b. If you are under transfer, what do you see as the benefits?

Type of Benefits	No Benefit				Extremely Beneficial	Mean Score
More flexibility in budgets	7 (6%)	15 (12%)	28 (22%)	21 (17%)	55 (44%)	3.8
More control by First Nations/Inuit	4 (3%)	4 (3%)	23 (18%)	19 (15%)	79 (61%)	4.3
Longer term organizational stability	1 (1%)	15 (13%)	22 (19%)	25 (21%)	54 (47%)	4
Management funding is provided	6 (5%)	11 (10%)	25 (22%)	21 (19%)	50 (44%)	3.9
Training resources	15(13%)	9 (8%)	20 (17%)	18 (15%)	56 (48%)	3.8

**1=No Benefit and 5=Extreme Benefit*

10. What model(s) of addiction do you use in your approach to working with others?

Type of Model	Count & Percent Using Model
Disease Model	109 (46%)
Bio/psycho/social	130 (54%)
Behavioural	125 (52%)
Environmental	80 (33%)
Genetic	53 (22%)
Social/learned	169 (71%)
Moral	60 (25%)

11. What degree of emphasis is placed on the following activities?

Type of Activity	No Emphasis				Extreme Emphasis	Mean Score*
a. Developing policies for use or regulation of alcohol	47 (21%)	39 (17%)	58(26%)	43(19%)	37 (17%)	2.9
b. Developing strategies to support healthy lifestyles	3 (1%)	8 (3%)	38(16%)	63(27%)	121(52%)	4.2
c. Carrying out educational activities in the schools						
- Ages 5 - 8	13 (6%)	33 (15%)	42 20%)	44(21%)	83 (39%)	3.7
- Ages 8 - 12	8 (4%)	18 (8%)	33 15%)	64(30%)	92 (43%)	4.0
- Ages 13 - 19	9 (%)	18 (%)	34 (%)	53(%)	101 (%)	4.1
d. Providing alternative environments and recreational activities						
- Children - age 12	6 (3%)	25	48(21%)	58(26%)	91 (40%)	3.9
- Adolescent - age 19	6 (3%)	(11%)	40(18%)	67(29%)	96 (42%)	4.0
- Young adults - age 25	11 (5%)	19 (8%)	38(17%)	56(25%)	93 (41%)	3.9
- Adults over 25	13 (6%)	28 (12%) 34 (15%)	48(21%)	53(23%)	80 (35%)	3.7
e. Providing early intervention						
- Children - age 12	9 (4%)	21	41(19%)	51(23%)	100(45%)	4.0
- Adolescent - age 19	8 (4%)	(10%)	43(19%)	63(28%)	92 (41%)	4.0
- Young adults - age 25	6 (3%)	16 (7%)	47(21%)	61(28%)	81 (37%)	3.8
- Adults over 25	12 (6%)	25 (11%) 20 (9%)	55(25%)	58(27%)	74 (34%)	3.7
f. Conducting community education campaigns						
- Local newsletter/paper	34 (16%)	27	28(13%)	53(24%)	75 (35%)	3.5
- Community radio	70 (34%)	(12%)	27(13%)	31(15%)	45 (22%)	2.8
- Workshops or speakers	6 (3%)	32	47(21%)	54(24%)	109(48%)	4.1
- Other written material	8 (4%)	(16%)	46(21%)	65(29%)	92 (41%)	4.0
- Video	17 (8%)	10 (4%) 13 (6%) 18 (8%)	39(18%)	52(24%)	89 (41%)	3.8

g. Networking with other providers at the local level						
- Brighter futures	12 (5%)	6 (3%)	42(19%)	64(29%)	98 (44%)	4.0
- Building healthy communities	9 (4%)	13 (6%)	39(18%)	67(30%)	93 (42%)	4.0
- Comm. mental health workers	14 (6%)	15 (7%)	38(17%)	59(26%)	98 (44%)	3.9
- Child & family service workers	4 (2%)	15 (7%)	34(15%)	73(32%)	106(46%)	4.2
- Social services/welfare	8 (4%)	18 (8%)	50(22%)	58(25%)	94 (41%)	3.9
- Community health nurse	10 (4%)	11 (5%)	45(20%)	65(29%)	97 (43%)	4.0
- CHR	13 (6%)	8 (4%)	37(16%)	67(29%)	103(45%)	4.0
h. Provide Employee Assistance Program services to community members	53 (25%)	27 (13%)	44(21%)	28(13%)	62 (29%)	3.1

1=No Emphasis and 5=Extreme Emphasis

12. Rate the level of emphasis placed upon the following areas within the NNADAP program in your community

Areas of NNADAP Program	No Emphasis				Extreme Emphasis	Mean Score*
Assessment of Clients	3 (1%)	8 (3%)	37 (16%)	80 (35%)	104 (45%)	4.2
Coordination and referral to external agencies						
- Detox programs/services	18 (8%)	34 (15%)	41 (18%)	58 (26%)	76 (34%)	3.6
- NNADAP funded programs	7 (3%)	12 (5%)	30 (13%)	64 (28%)	119 (51%)	4.2
- Other native treatment program	16 (7%)	13 (6%)	39 (17%)	71 (31%)	88 (39%)	3.9
- Specialized treatment programs	27 (12%)	39 (17%)	44 (20%)	53 (24%)	62 (28%)	3.4
- Mental health programs	25 (11%)	38 (17%)	58 (26%)	55 (24%)	49 (22%)	3.3
Provide direct counselling to clients/families	2 (1%)	9 (4%)	22 (10%)	67 (29%)	132 (57%)	4.4
Check on clients during course of treatment	10 (4%)	14 (6%)	39 (17%)	69 (30%)	102 (44%)	4
Receive discharge summaries	20 (8%)	15 (6%)	39 (17%)	65 (28%)	95 (41%)	3.9
Organize involvement of clients' families in treatment	14 (6%)	30 (13%)	54 (24%)	65 (28%)	67 (29%)	3.6
Follow-up systematically on clients who have completed treatment	10 (4%)	15 (7%)	37 (16%)	76 (33%)	94 (41%)	4
Follow-up at 6 months or annual basis on clients completing treatment	13 (6%)	20 (9%)	57 (25%)	63 (28%)	75 (33%)	3.7

Organize support groups in community	11 (5%)	16 (7%)	50 (22%)	60 (27%)	86 (39%)	3.9
Organize activities to support sobriety	12 (5%)	19 (8%)	43 (19%)	52 (22%)	106 (46%)	4

**1=No Emphasis and 5=Extreme Emphasis*

13. **Does your NNADAP program use or work with any of the following personnel in delivering programs or services?**

Other Types of Personnel	Not at All				Extremely Frequently	Mean Score*
Nutritionist	93 (47%)	38 (19%)	33 (17%)	26(13%)	9 (5%)	2.1
Clinical Supervisor	75 (39%)	24 (13%)	35 (18%)	33 (17%)	24 (13%)	2.5
Community Health Nurse	24 11(%)	13 (6%)	56 (25%)	65 (29%)	65 (29%)	3.6
Psychologist	56 (27%)	33 (16%)	40 (20%)	38 (19%)	38 (19%)	2.8
Psychiatrist	75 (39%)	36 (19%)	37 (19%)	30 (15%)	17 (9%)	2.4
Community Health Rep.	21 (10%)	18 (8%)	41 (19%)	71 (32%)	69 (31%)	3.7
Social Worker	17 (8%)	24 (11%)	43 (20%)	60 (28%)	74 (34%)	3.7
Elders and Traditional Healer	23 (10%)	21 (9%)	45 (20%)	57 (25%)	80 (35%)	3.7
CHRs	18 (8%)	21 (10%)	37 (17%)	72 (33%)	72 (33%)	3.7
Mental Health Workers	32 (15%)	23 (11%)	44 (20%)	62 (28%)	58 (27%)	3.4
Physician	35 (16%)	37 (17%)	41 (19%)	56 (26%)	48 (22%)	3.2
Child & Family Services	13 (6%)	22 (10%)	48 (22%)	64 (29%)	75 (34%)	3.7

Education	12 (5%)	32 (14%)	44 (20%)	60 (27%)	74 (33%)	3.7

**1=Not at all and 5=Extremely frequently*

14. **Does your program provide services in native language (s)**

Degree of Native Language Use	Count & Percent
Not at all	77 (34%)
Hardly	33 (15%)
Occasional	36 (16%)
Frequent	24 (11%)
Primary language of service	57 (25%)

Mean = 2.8

15a. **Is spirituality a part of your program?**

Degree of Spirituality Found in Program	Count & Percent
Not at all	12 (5%)
Hardly	21 (9%)
Occasional	50 (22%)
Frequent	58 (26%)
Extremely frequently	86 (38%)

Mean = 3.8

15b. **What types of spirituality are used or made available within your community program?**

Type of Spirituality	Yes
Traditional aboriginal beliefs	179 (75%)
Christian	41 (17%)

16. **Please indicate the degree to which the following aspects of traditional culture are emphasized in your program**

Aspects of Traditional Culture	No Emphasis				Extreme Emphasis	Mean Score*
Traditional spiritual practices	29 (13%)	35 (16%)	47 (21%)	43 (19%)	68 (31%)	3.4
Language	33 (50%)	38 (17%)	51 (23%)	29 (13%)	68 (31%)	3.3
Crafts and clothing	35 (16%)	48 (22%)	55 (26%)	44 (21%)	33 (15%)	3
Traditional child rearing	31 (15%)	45 (21%)	61 (29%)	45 (21%)	31 (15%)	3
Elders' teachings	16 (7%)	22 (10%)	51 (23%)	55 (25%)	79 (35%)	3.7
Local culture and practices	16 (7%)	23 (11%)	41 (19%)	67 (31%)	71 (33%)	3.7

**1=No emphasis and 5=Extreme emphasis*

17. **Please indicate the degree to which your NNADAP program provides services to the following special target groups**

Special Target Groups	No Services				Extreme Emphasis	Mean Score*
Women	6 (3%)	11 (5%)	45 (20%)	72 (32%)	92 (41%)	4
Families	6 (3%)	16 (7%)	61 (27%)	63 (28%)	79 (35%)	3.9
Men	6 (3%)	16 (7%)	48 (21%)	63 (28%)	91 (41%)	4
Youth	3 (1%)	13 (6%)	50 (22%)	60 (27%)	97 (44%)	4.1
Adolescents	7 (3%)	23 (10%)	47 (21%)	55 (25%)	92 (41%)	3.9
Elders	23 (10%)	31 (14%)	59 (27%)	48 (22%)	61 (28%)	3.4

**1=No services and 5=Extreme emphasis*

18. **Please indicate the degree to which your NNADAP program provides services to deal with the following areas**

Service Areas	Not at All				To a Great Degree	Mean Score*
Sexual abuse	24 (11%)	45 (20%)	52 (23%)	44 (20%)	58 (26%)	3.3
Offenders	21 (10%)	45(20%)	58 (26%)	49 (22%)	48 (22%)	3.3
Victims of violence	15 (7%)	27 (12%)	68 (30%)	59 (26%)	57 (25%)	3.5
Spousal abuse	17 (8%)	27 (12%)	66 (29%)	60 (27%)	55 (24%)	3.5
Residential schools	46 (21%)	52 (24%)	48 (22%)	37 (17%)	35 (16%)	2.8
Depression	15 (7%)	24 (11%)	59 (27%)	72 (32%)	53 (24%)	3.6
Grief and loss	11 (5%)	24 (11%)	44 (20%)	70 (31%)	74 (33%)	3.8
FAS/FAE	27 (13%)	49 (23%)	61 (28%)	35 (16%)	43 (20%)	3.1
AIDS/HIV	48 (22%)	39 (18%)	59 (27%)	32 (15%)	39 (18%)	2.9
Tobacco	49 (22%)	40 (18%)	53 (24%)	36 (16%)	43 (20%)	2.9

**1=Not at all and 5=To a great degree*

19. **Do you coordinate your programs with other health and social services/agencies at the federal, provincial and municipal levels?**

Government Levels of Coordination	Not at All				To a Great Degree	Mean Score*
Municipal	70 (39%)	30(17%)	23 (13%)	28 (16%)	30 (17%)	2.5
Provincial	58 (28%)	36(18%)	44 (21%)	39 (19%)	29 (14%)	2.7
Federal	57 (29%)	31(16%)	37 (19%)	39 (20%)	31 (16%)	2.8

**1=Not at all and 5=To a great degree*

20. **Are you required to do any of the following activities?**

Type of Activities	Yes
Fund raising	130 (54%)
Proposal writing	139 (58%)

21. **How do you use the funds you raise?**

How Are Funds Used	Yes
Supplement activities/community projects	126 (53%)
Operational shortfalls	66 (28%)
Program support materials	70 (29%)
Training/workshops/conferences	89 (37%)

22. **Please rate the effect that the following external happenings over the past 5 years have had on your program**

Types of External Happenings	No Impact				Extreme Impact	Mean Score*
Provincial health reform	39 (25%)	37 (24%)	25 (16%)	34 (22%)	22 (14%)	2.8
National health reform	34 (22%)	25 (16%)	36 (23%)	33 (21%)	29 (19%)	3
Self government	33 (21%)	29 (18%)	32 (20%)	31 (19%)	35 (22%)	3
Treaty land claim discussions	48 (29%)	28 (17%)	32 (19%)	36 (21%)	24 (14%)	2.8
Brighter futures program	13 (7%)	14 (8%)	38 (21%)	53 (29%)	66 (36%)	3.8
Building healthy communities	7 (4%)	16 (9%)	35 (19%)	53 (29%)	70 (39%)	3.9
Residential schools	37 (21%)	32 (19%)	26 (15%)	36 (21%)	42 (24%)	3.1
Transfer, other funding agreements	28 (17%)	26 (16%)	28 (17%)	34 (21%)	50 (30%)	3.3

**1=No impact and 5=Extreme impact*

23. **Which of the following equipment is available to the NNADAP workers?**

Type of Equipment	Available
Computers	173 (72%)
Internet	97 (41%)
Video cameras	133 (56%)
Fax machines	196 (82%)

If you have any of the following equipment available, how useful is it?

Types of Equipment	Not at all Useful				Extremely Useful	Mean Score*
Computers	17 (10%)	12 (7%)	14 (8%)	34 (20%)	96 (56%)	4
Internet	46 (47%)	9 (9%)	9 (9%)	11 (11%)	22 (23%)	2.5
Video Cameras	37 (28%)	11 (8%)	24 (18%)	24 (18%)	37 (28%)	3.1

Fax Machines	10 (5%)	–	23 (12%)	28 (14%)	135 (69%)	4.4

**1=Not at all useful and 5=Extremely useful*

24. Please rate the general skill level that one or more NNADAP staff members have in operating the following technologies

Types of Technologies	Not At All Skilled				Extremely Skilled	Mean Score*
Word Processing	50 (25%)	18 (9%)	39 (20%)	49 (25%)	41 (21%)	3.1
Internet	110 (63%)	15 (9%)	18 (10%)	18 (10%)	13 (8%)	1.9
Video Cameras	54 (29%)	20 (11%)	42 (23%)	34 (18%)	36 (19%)	2.9
Spreadsheets	80 (45%)	28 (16%)	32 (18%)	20 (11%)	18 (10%)	2.6
E-mail	111 (64%)	24 (14%)	14 (8%)	14 (8%)	11 (6%)	1.8

**1=Not at all skilled and 5=Extremely skilled*

25. What elements are important when considering training for NNADAP workers?

Types of Training Elements	Not Important				Extremely Important	Mean Score*
Aboriginal involvement in curriculum development	2 (1%)	5 (2%)	34 (16%)	47 (22%)	123 (58%)	4.3
Diploma program (college)	6 (3%)	11 (5%)	43 (21%)	58 (28%)	90 (43%)	4
B.A University	24 (12%)	25 (13%)	59 (30%)	38 (20%)	48 (25%)	3.3
Native Trainers/instructors	4 (2%)	5 (2%)	33 (16%)	54 (26%)	115 (55%)	4.3
Access to specialized training	1 (1%)	6 (3%)	26 (12%)	58 (27%)	124 (58%)	4.4
Recognition by a professional body	6 (3%)	12 (6%)	32 (16%)	53 (26%)	103 (50%)	4.1
Recognition by provincial addictions agency	8 (4%)	10 (5%)	35 (17%)	46 (22%)	109 (52%)	4.1
Recognition by First Nations/Inuit	4 (2%)	5 (2%)	18 (8%)	53 (25%)	135 (63%)	4.4

**1=Not important and 5=Extremely important*

26. **Please rate the degree of importance of the following methods of training**

Methods of Training	Not Important				Extremely Important	Mean Score*
Speakers	3 (1%)	6 (3%)	40 (19%)	59 (28%)	105 (49%)	4.2
Workshops	2 (1%)	3 (1%)	25 (12%)	65 (30%)	123 (56%)	4.4
Diploma program	3 (2%)	12 (6%)	36 (17%)	53 (26%)	104 (50%)	4.2
Distance education - college/univ.	11 (5%)	15 (7%)	42 (21%)	66 (32%)	71 (35%)	3.8
Special program at college/univ.	5 (3%)	9 (5%)	50 (25%)	52 (26%)	84 (42%)	4

**1=Not important and 5=Extremely important*

27a. **Have you received advanced training or specialized training**

Yes
138 (64%)

If yes, please indicate the degree to which you utilize the following

Types of Training	Not Used At All				Used Extremely Frequently	Mean Score*
Workshops	4 (2%)	6 (4%)	23 (14%)	53 (32%)	81 (49%)	4.2
Consultants	19 (13%)	24 (16%)	34 (23%)	30 (20%)	41 (28%)	3.3
Community College Courses	24 (16%)	25 (17%)	28 (19%)	30 (20%)	44 (29%)	3.3
In-service	11 (8%)	19 (13%)	35 (24%)	39 (27%)	43 (29%)	3.6

**1=Not used at all and 5= Used extremely frequently*

28. **Does your program receive useful materials and information from the following sources?**

Sources of Material	Never				Extremely Frequently	Mean Score*
MSB Headquarters	35 (17%)	38(19%)	62 (30%)	31 (15%)	39 (19%)	3
NNADAP Regional Consultants	36 (18%)	50(25%)	46 (23%)	42 (21%)	30 (15%)	2.9
Other MSB Regional Staff	44 (22%)	44(22%)	55 (28%)	32 (16%)	21 (11%)	2.7
Zone NNADAP Consultants	55 (28%)	32(16%)	50 (25%)	34 (17%)	29 (15%)	2.8
Tribal Council Health Coordinator	64 (33%)	33(17%)	42 (22%)	31 (16%)	22 (12%)	2.6
Tribal Council NNADAP Coordinator	59 (31%)	37(20%)	35 (19%)	28 (15%)	29 (15%)	2.6
PTO Health Staff	64 (39%)	48(29%)	31 (19%)	14 (8%)	9 (5%)	2.1
Assembly of First Nations	61 (32%)	48(25%)	41(21%)	25 (13%)	17 (9%)	2.4
Nechi Institute	37 (19%)	38(19%)	36 (18%)	49 (25%)	36 (18%)	3
Other native training institutes	42 (22%)	40(21%)	48 (25%)	30 (16%)	30 (16%)	2.8
Society of Aboriginal Addictions & Recovery	62 (32%)	28(15%)	43 (22%)	33 (17%)	27 (14%)	2.7
Provincial addictions agencies	45 (23%)	38(20%)	56 (29%)	31 (16%)	23 (12%)	2.7
Workshops/conferences	12 (6%)	19(9%)	51 (25%)	65 (32%)	57 (28%)	3.7
Community colleges/universities	50 (26%)	48(25%)	41 (21%)	30 (16%)	25 (13%)	2.6
Consultants	54 (29%)	45(24%)	47 (25%)	24 (13%)	19 (10%)	2.5

**1=Never and 5=Extremely frequently*

29. **Which of the following groups do you feel would be of benefit to you if they played a stronger role in your program**

Groups	No Benefit				Extremely Beneficial	Mean Score*
MSB Headquarters	16 (8%)	28(15%)	43 (23%)	41 (22%)	63 (33%)	3.6
NNADAP Regional Consultants	9 (5%)	17(9%)	33 (17%)	66 (33%)	73 (37%)	3.9
Other MSB Regional Staff	20 (11%)	30(16%)	45 (24%)	40 (21%)	52 (28%)	3.4
Zone NNADAP Consultants	15 (8%)	8 (4%)	37 (19%)	55 (29%)	78 (40%)	3.9
Tribal Council Health Coordinator	13 (7%)	11(6%)	36 (20%)	51 (29%)	68 (38%)	3.8
Tribal Council NNADAP Coordinator	15 (8%)	10(6%)	29 (16%)	41 (23%)	83 (47%)	3.9
PTO Health Staff	24 (15%)	22(14%)	49 (30%)	26 (16%)	40 (25%)	3.2
Assembly of First Nations	13 (7%)	23(13%)	44 (24%)	40 (22%)	64 (35%)	3.6
Nechi Institute	9 (5%)	18(10%)	38 (21%)	46 (25%)	74 (40%)	3.9
Other native training institutes	7 (4%)	14(7%)	37 (20%)	51 (27%)	80 (42%)	4
Society of Aboriginal Addictions & Recovery	12 (%)	14(7%)	33 (%)	46 (%)	84 (%)	3.9
Provincial addictions agencies	11 (6%)	25(14%)	39 (21%)	49 (27%)	59 (32%)	3.7
Workshops/conferences	3 (2%)	4 (2%)	33 (17%)	55 (28%)	100 (51%)	4.3
Community colleges/universities	10 (6%)	14(8%)	43 (24%)	45 (25%)	69 (38%)	3.8
Consultants	20 (12%)	15(9%)	54 (31%)	40 (23%)	44 (25%)	3.4
New aboriginal health institute	9 (5%)	11(6%)	35 (19%)	57 (31%)	74 (40%)	3.9
New aboriginal addictions agencies	7 (4%)	12(6%)	28 (15%)	59 (31%)	86 (45%)	4.1

**1=Never and 5=Extremely frequently*

30a. Do you have problems recruiting qualified staff?

Yes		No	
105	(51%)	99	(49%)

31. How would you describe your office space?

Description of Office Space	Count & Percent
Below standard and unsuitable	32 (15%)
Below standard and barely suitable	24 (11%)
At standard, but could use improvements	102 (47%)
At standard for providing your service	47 (22%)
Exceeds standards	13 (6%)

Mean = 2.9

NNADAP GENERAL REVIEW

SOCIAL SERVICE WORKERS QUESTIONNAIRE

BASIC
CIES

FREQUEN
REPORT

1. **To what extent is the use of alcohol a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	1 (1%)
Hardly a problem	1 (1%)
Occasional problem	12 (10%)
Frequent problem	48 (38%)
Constant problem	64 (51%)

Mean = 4.4

2. **To what extent is the use of illegal drugs a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	1 (1%)
Hardly a problem	1 (1%)
Occasional problem	24 (19%)
Frequent problem	50 (40%)
Constant problem	50 (40%)

Mean = 4.2

3. **To what extent is prescription drug misuse a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	7 (6%)
Hardly a problem	30 (25%)
Occasional problem	41 (35%)
Frequent problem	32 (27%)
Constant problem	9 (8%)

Mean = 3.1

4. **To what extent is gambling a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	18 (14%)
Hardly a problem	21 (17%)
Occasional problem	34 (27%)
Frequent problem	28 (22%)
Constant problem	24 (19%)

Mean =3.2

5. **To what extent is BINGO a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	15 (12%)
Hardly a problem	13 (10%)
Occasional problem	25 (20%)
Frequent problem	35 (28%)
Constant problem	38 (30%)

Mean = 3.5

6. **To what extent is solvent or inhalant abuse a problem in your community?**

Degree of Problem	Count & Percent
Not a problem	17 (13%)
Hardly a problem	32 (25%)
Occasional problem	49 (39%)
Frequent problem	17 (14%)
Constant problem	11 (9%)

Mean = 2.8

7. **How important is the NNADAP program to the community members overall?**

Degree of Importance	Count & Percent	
Not important	4	(3%)
Sometimes important	7	(6%)
Important	19	(15%)
Very important	32	(25%)
Extremely important	64	(51%)

Mean = 4.2

8. **To what degree do you feel that the NNADAP program is effective in meeting alcohol and drug addiction needs?**

Degree of Effectiveness	Count & Percent	
Not effective	11	(9%)
Somewhat effective	20	(16%)
Effective	41	(33%)
Very effective	35	(29%)
Extremely effective	16	(13%)

Mean = 3.2

9. **Please rate the level of emphasis that you feel should be placed upon the following areas by the NNADAP program**

Type of Activity	No Emphasis				Extreme Emphasis	Mean Score*
a. **Developing policies for use or regulation of alcohol**	10 (8%)	18 (15%)	32 (26%)	24 (20%)	39 (32%)	3.5
b. **Developing strategies to support healthy lifestyles**	--	3 (3%)	9 (7%)	27 (22%)	83 (68%)	4.6
c. **Carrying out educational activities in the schools**						
- Ages 5 - 8	6 (5%)	6 (5%)	25 (20%)	19 (15%)	67 (55%)	4.1
- Ages 8 - 12	4 (3%)	2 (2%)	13 (11%)	25 (26%)	78 (64%)	4.4
- Ages 13 - 19	3 (%)	3 (%)	11 (%)	20 (%)	86 (%)	4.5
d. **Providing alternative environments and recreational activities**						
- Children - age 12	8 (6%)	7 (6%)	19 (15%)	17 (14%)	71 (58%)	4.1
- Adolescent - age 19	5 (4%)	6 (5%)	12 (10%)	20 (16%)	80 (65%)	4.3
- Young adults - age 25	4 (3%)	4 (3%)	15 (12%)	25 (20%)	75 (61%)	4.3
- Adults over 25	6 (5%)	6 (5%)	19 (15%)	26 (21%)	67 (54%)	4.1
e. **Providing early intervention**						
- Children - age 12	7 (6%)	7 (6%)	10 (8%)	15 (12%)	83 (58%)	4.3
- Adolescent - age 19	6 (5%)	5 (4%)	5 (4%)	24 (19%)	84 (68%)	4.4
- Young adults - age 25	6 (5%)	3 (2%)	12 (10%)	30 (24%)	74 (59%)	4.3
- Adults over 25	8 (7%)	6 (5%)	12 (10%)	27 (22%)	71 (57%)	4.2
f. **Conducting community education campaigns**						
- Local newsletter/paper	9 (8%)	5 (4%)	21 (18%)	27 (23%)	57 (48%)	4.0
- Community radio	19 (17%)	7(6%)	21 (18%)	27 (24%)	40 (35%)	3.5
- Workshops or speakers	2 (2%)	3 (3%)	14 (12%)	34 (28%)	69 (57%)	4.4
- Other written material	5 (4%)	5 (4%)	27 (23%)	30 (25%)	52 (44%)	4.0
- Video	5 (4%)	8 (7%)	13 (11%)	34 (30%)	54 (47%)	4.1
g. **Networking with other providers at the local level**						
- Brighter futures	5 (4%)	5 (4%)	12 (10%)	34 (29%)	61 (52%)	4.2
- Building healthy communities	3 (3%)	5 (4%)	14 (12%)	32 (27%)	63 (54%)	4.3
- Comm. mental health workers	3 (3%)	3 (3%)	8 (7%)	34 (29%)	68 (59%)	4.4
- Child & family service workers	2 (2%)	3 (3%)	9 (7%)	34 (28%)	73 (60%)	4.4
- Social services/welfare	3 (3%)	3 (3%)	12 (10%)	31 (26%)	70 (59%)	4.4
- Community health nurse	2 (2%)	3 (3%)	10 (9%)	36 (31%)	66 (56%)	4.4
- CHR	3 (3%)	4 (3%)	11 (9%)	33 (28%)	67 (57%)	4.3
h. **Provide Employee Assistance Program services to community members**	7 (7%)	8 (8%)	21 (20%)	31(29%)	39 (37%)	3.8

* *1=No Emphasis and 5=Extreme Emphasis*

10. **Please indicate the degree to which your NNADAP program should provide services to deal with the following areas**

Special Target Groups	Not at All				To a Great Degree	Mean Score*
Sexual abuse	7 (6%)	8 (7%)	27 (23%)	22 (19%)	54 (46%)	3.9
Offenders	4 (3%)	3 (3%)	22 (19%)	30 (25%)	59 (50%)	4.2
Victims of violence	4 (3%)	3 (3%)	21 (18%)	28 (23%)	64 (53%)	4.2
Spousal abuse	3 (3%)	3 (3%)	20 (17%)	29 (25%)	63 (53%)	4.2
Residential schools	10 (9%)	9 (8%)	24 (21%)	33 (29%)	39 (34%)	3.7
Depression	6 (5%)	4 (3%)	25 (21%)	34 (29%)	49 (42%)	4
Grief and loss	7 (6%)	6 (5%)	20 (17%)	30 (25%)	56 (47%)	4
FAS/FAE	3 (3%)	2 (2%)	18 (16%)	24 (21%)	68 (59%)	4.3
AIDS/HIV	7 (6%)	11 (9%)	21 (18%)	22 (19%)	56 (48%)	3.9
Tobacco	5 (4%)	8 (7%)	16 (14%)	28 (24%)	61 (52%)	4.1

**1=Not at all and 5=To a great degree*

11. **Does your NNADAP program use or work with any of the following personnel in delivering programs or services?**

Other Types of Personnel	Not at All				Extremely Frequently	Mean Score*
Nutritionist	42 (41%)	23 (23%)	27 (27%)	6 (6%)	4 (4%)	2.1
Clinical Supervisor	35 (35%)	16 (16%)	20 (20%)	15 (15%)	14 (14%)	2.6
Community Health Nurse	12 (12%)	16 (14%)	26 (23%)	32 (29%)	24 (22%)	3.3
Psychologist	40 (40%)	12 (12%)	21 (21%)	15 (15%)	12 (12%)	2.5
Psychiatrist	45 (45%)	14 (14%)	23 (23%)	8 (8%)	10 (10%)	2.2
Community Health Rep.	10 (9%)	12 (11%)	28 (25%)	31 (28%)	30 (27%)	3.5
Social Worker	13 (11%)	14 (12%)	23 (20%)	30 (26%)	34 (30%)	3.5
Elders and Traditional Healer	14 (13%)	14 (13%)	29 (26%)	27 (24%)	27 (24%)	3.4
CHRs	8 (7%)	20 (19%)	27 (25%)	28 (26%)	25 (23%)	3.4
Mental Health Workers	17 (15%)	21 (19%)	28 (25%)	25 (22%)	22 (20%)	3.1
Physician	20 (18%)	24 (21%)	27 (24%)	22 (20%)	20 (18%)	3

Child & Family Services	16 (14%)	19 (16%)	27 (23%)	28 (24%)	26 (22%)	3.3
Education	9 (9%)	24 (23%)	30 (29%)	18 (17%)	23 (22%)	3.2

**1=Not at all and 5=Extremely frequently*

12. **To what degree do your NNADAP workers work effectively with other health and social services staff in your community**

Degree of Effectiveness	Count & Percent
Not at all effective	4 (3%)
	14 (11%)
	37 (30%)
	32 (26%)
To a great degree	36 (29%)

Mean = 3.7

13. **Are there joint areas of training that would promote effective approaches to addressing community needs?**

Yes	No
88 (79%)	24 (21%)

EXAMEN GÉNÉRAL DU PNLAADA

QUESTIONS AUX TRAVAILLEURS DES SERVICES DE SANTÉ

RAPPORT SUR LES FRÉQUENCES DE BASE

1. **Dans quelle mesure l'alcoolisme est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	
Rare	2 (1 %)
Occasionnel	14 (9 %)
Fréquent	65 (43 %)
Constant	69 (46 %)

Moyenne = 4,3

2. **Dans quelle mesure l'usage de drogues illégales est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	1 (1 %)
Rare	8 (5 %)
Occasionnel	24 (16 %)
Fréquent	63 (42 %)
Constant	54 (36 %)

Moyenne = 4,1

3. **Dans quelle mesure l'usage à mauvais escient des médicaments délivrés sur ordonnance est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	10 (7 %)
Rare	23 (15 %)
Occasionnel	57 (38 %)
Fréquent	41 (28 %)
Constant	18 (12 %)

Moyenne = 3,2

4. **Dans quelle mesure le jeu est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	21 (14 %)
Rare	24 (16 %)
Occasionnel	39 (26 %)
Fréquent	341 (23 %)
Constant	30 (20 %)

Moyenne = 3,2

5. **Dans quelle mesure le bingo est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	15 (10 %)
Rare	14 (9 %)
Occasionnel	27 (18 %)
Fréquent	40 (27 %)
Constant	54 (36 %)

Moyenne = 3,7

6. **Dans quelle mesure l'intoxication aux solvants ou aux substances inhalées est-elle un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	20 (14 %)
Rare	43 (29 %)
Occasionnel	49 (33 %)
Fréquent	25 (17 %)
Constant	11 (7 %)

Moyenne = 2,8

7. **Dans l'ensemble, le PNLAADA est-il important pour les membres de la communauté?**

Importance	Nbre et pourcentage
Pas du tout	2 (1 %)
Un peu	16 (11 %)
Assez	28 (19 %)
Très	37 (25 %)
Indispensable	66 (44 %)

Moyenne = 4,0

8. **Quelle est selon vous l'efficacité de votre programme en regard des besoins relatifs à l'alcoolisme et à la toxicomanie?**

Degré d'efficacité	Nbre et pourcentage
Nulle	13 (9 %)
Faible	26 (17 %)
Certaine	50 (34 %)
Grande	43 (29 %)
Très grande	17 (11 %)

Moyenne = 3,2

9. **Selon vous, dans quelle mesure le PNLAADA devrait-il insister sur les aspects suivants?**

Type d'activité	Pas du tout				Beaucoup	Moyenne*
a. Élaborer des politiques pour restreindre ou réglementer l'usage de l'alcool	18 (13 %)	20 (14 %)	28 (19 %)	33 (23 %)	45 (31 %)	3,5
b. Élaborer des stratégies favorables à une vie saine	1 (1 %)	3 (2 %)	16 (11 %)	33 (22 %)	97 (65 %)	4,5
c. Mener des activités éducatives à l'école						
- 5 à 8 ans	3 (2 %)	3 (2 %)	20 (14 %)	31 (22 %)	86 (60 %)	4,4
- 8 à 12 ans	2 (1 %)	2 (1 %)	11 (8 %)	29 (21 %)	97 (69 %)	4,5
- 13 à 19 ans	2 (1 %)	3 (2 %)	11 (8 %)	23 (16 %)	104 (73 %)	4,6
d. Offrir d'autres environnements et d'autres activités récréatives						
- Enfants (12 ans et -)						
- Adolescents (19 ans et -)	5 (3 %)	8 (5 %)	14 (10 %)	29 (20 %)	92 (62 %)	4,3
- Jeunes adultes (25 ans et -)	3 (2 %)	6 (4 %)	18 (12 %)	23 (15 %)	99 (66 %)	4,4
- Adultes (25 ans et -)	3 (2 %)	9 (6 %)	21 (14 %)	27 (19 %)	86 (59 %)	4,3
	4 (3 %)	9 (6 %)	28 (19 %)	28 (19 %)	77 (53 %)	4,1
e. Assurer une intervention rapide						
- Enfants (12 ans et -)						
- Adolescents (19 ans et -)	5 (3 %)	6 (4 %)	13 (9 %)	18 (12 %)	106 (72 %)	4,4
- Jeunes adultes (25 ans et -)	4 (3 %)	1 (1 %)	9 (6 %)	25 (17 %)	108 (74 %)	4,6
- Adultes (+ de 25 ans)	4 (3 %)	1 (1 %)	21 (14 %)	28 (19 %)	92 (63 %)	4,4
	5 (3 %)	4 (3 %)	23 (16 %)	32 (22 %)	82 (56 %)	4,2
f. Organiser des campagnes d'éducation communautaires						
- Bulletin ou journal local						
- Radio communautaire	6 (4 %)	4 (3 %)	23 (16 %)	38 (26 %)	74 (51 %)	4,2
- Ateliers ou conférences	17 (14 %)	10 (8 %)	23 (19 %)	25 (21 %)	47 (39 %)	3,6
- Autres documents écrits	1 (1 %)	6 (4 %)	11 (7 %)	35 (23 %)	97 (65 %)	4,5
- Vidéos	2 (1 %)	6 (4 %)	39 (27 %)	39 (27 %)	58 (40 %)	4,0
	2 (2 %)	10 (7 %)	25 (18 %)	33 (24 %)	67 (49 %)	4,1
g. Établir des liens avec d'autres services à l'échelle locale						
- Grandir ensemble						
- Pour des collectivités en bonne	6 (4 %)	6 (4 %)	23 (16 %)	35 (24 %)	74 (51 %)	4,1
santé	5 (4 %)	7 (5 %)	18 (13 %)	33 (23 %)	78 (55 %)	4,2
- Travailleurs de la santé mentale						
- Travailleurs en aide à l'enfance et	6 (4 %)	2 (1 %)	13 (9 %)	36 (25 %)	85 (60 %)	4,4
à la famille	5 (3 %)	1 (1 %)	16 (11 %)	40 (28 %)	83 (57 %)	4,3
- Services sociaux et de bien-être						
- Infirmières en santé	5 (4 %)	3 (2 %)	21 (15 %)	34 (24 %)	81 (56 %)	4,3
communautaire	6 (4 %)	3 (2%)	16 (11%)	33 (22%)	90 (61%)	4,3
- RSC						
	4 (3%)	3 (2%)	15 (10%)	36 (25%)	88 (60%)	4,4

h. Offrir des services d'aide en milieu de travail aux membres de la communauté	9 (7 %)	12 (9 %)	30 (23 %)	26 (20 %)	53 (41 %)	3,8

**1 = Pas du tout et 5 = Beaucoup*

10. <u>Selon vous, dans quelle mesure votre PNLAADA devrait-il offrir des services dans les domaines suivants?</u>

Domaine ou groupe visé	Pas du tout				Très certainement	Moyenne *
Violence sexuelle	7 (5 %)	11 (8 %)	39 (27 %)	30 (21 %)	59 (40 %)	3,8
Contrevenants	10 (7 %)	11 (8 %)	26 (18 %)	42 (29 %)	54 (38 %)	3,8
Victimes de violence	4 (3 %)	4 (3 %)	34 (23 %)	30 (21 %)	73 (50 %)	4,1
Violence conjugale	4 (3 %)	3 (2 %)	32 (22 %)	36 (25 %)	69 (48 %)	4,1
Personnes ayant résidé dans les pensionnats	10 (7 %)	9 (6 %)	42 (29 %)	30 (21 %)	52 (36 %)	3,7
Dépression	2 (2 %)	12 (9 %)	32 (23 %)	35 (25 %)	60 (42 %)	4,0
Deuil et perte	3 (2 %)	6 (4 %)	34 (24 %)	44 (31 %)	57 (40 %)	4,0
SAF et EAF	2 (1 %)	4 (3 %)	20 (14 %)	39 (27 %)	79 (55 %)	4,3
Sida et VIH	4 (3 %)	7 (5 %)	32 (22 %)	39 (27 %)	65 (44 %)	4,0
Tabagisme	5 (3 %)	6 (4 %)	32 (22 %)	27 (19 %)	76 (52 %)	4,1

**1 = Pas du tout et 5 = Très certainement*

11. **Votre PNLAADA fait-il appel aux ressources suivantes pour offrir des programmes ou des services?**

Ressources	Pas du tout				Très souvent	Moyenne *
Nutritionnistes	70 (52 %)	21 (15 %)	26 (19 %)	11 (8 %)	8 (6 %)	2,0
Responsables cliniques	52 (43 %)	12 (10 %)	23 (19 %)	19 (16 %)	16 (13 %)	2,5
Infirmières en santé communautaire	21 (15 %)	22 (15 %)	34 (24 %)	42 (29 %)	24 (17 %)	3,2
Psychologues	50 (39 %)	25 (19 %)	23 (18 %)	18 (14 %)	13 (10 %)	2,4
Psychiatres	50 (40 %)	24 (19 %)	14 (11 %)	24 (19 %)	14 (11 %)	2,4
Représentants en santé communautaire	19 (13 %)	15 (11 %)	29 (20 %)	39 (28 %)	40 (28 %)	3,5
Travailleurs sociaux	17 (13 %)	22 (16 %)	31 (23 %)	34 (25 %)	31 (23 %)	3,3
Anciens et guérisseurs traditionnels	23 (17 %)	13 (10 %)	38 (28 %)	28 (21 %)	34 (25 %)	3,3
RSC	16 (12 %)	15 (11 %)	27 (20 %)	38 (29 %)	37 (28 %)	3,5
Travailleurs en santé mentale	21 (15 %)	18 (13 %)	27 (20 %)	35 (26 %)	35 (26 %)	3,3
Médecins	29 (21 %)	30 (22 %)	26 (19 %)	31 (23 %)	22 (16 %)	2,9
Services à l'enfance et à la famille	22 (16 %)	17 (12 %)	38 (27 %)	33 (24 %)	29 (21 %)	3,2
Éducation	19 (14 %)	17 (13 %)	42 (32 %)	25 (19 %)	30 (23 %)	3,2

**1 = Pas du tout et 5 = Très souvent*

12. **Dans quelle mesure le personnel de votre PNLAADA collabore-t-il efficacement avec d'autres fournisseurs de services sociaux et de santé dans votre communauté?**

Degré	Nbre et pourcentage
Pas du tout	9 (6 %)
	16 (11 %)

	47	(33 %)
	35	(25 %)
Énormément	35	(25 %)

Moyenne = 3,5

13. **Y a-t-il certains aspects pour lesquels une formation commune répondrait efficacement aux besoins de la communauté?**

Oui		Non	
106	(80 %)	27	(20 %)

14. **Auriez-vous des suggestions pour améliorer le fonctionnement des services du PNLAADA et vos propres programmes et services?**

Oui		Non	
94	(70 %)	41	(30 %)

EXAMEN GÉNÉRAL DU PNLAADA

QUESTIONS AUX CHE

RAPPORT SUR LES FRÉQUENCES DE BASE

1. **Dans quelle mesure l'alcoolisme est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	1 (1 %)
Rare	4 (3 %)
Occasionnel	16 (13 %)
Fréquent	52 (43 %)
Constant	49 (40 %)

Moyenne = **4,2**

2. **Dans quelle mesure l'usage de drogues illégales est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	2 (2 %)
Rare	6 (5 %)
Occasionnel	27 (22 %)
Fréquent	46 (38 %)
Constant	41 (33 %)

Moyenne = **4,0**

3. **Dans quelle mesure l'usage à mauvais escient des médicaments délivrés sur ordonnance est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	8 (7 %)
Rare	29 (25 %)
Occasionnel	50 (43 %)
Fréquent	19 (16 %)
Constant	11 (9 %)

Moyenne = **3,0**

4. **Dans quelle mesure le jeu est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	23 (19 %)
Rare	20 (17 %)
Occasionnel	26 (22 %)
Fréquent	33 (27 %)
Constant	19 (16 %)

Moyenne = 3,0

5. **Dans quelle mesure le bingo est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	15 (12 %)
Rare	17 (14 %)
Occasionnel	22 (18 %)
Fréquent	32 (26 %)
Constant	35 (29 %)

Moyenne = 3,5

6. **Dans quelle mesure l'intoxication aux solvants ou aux substances inhalées est-elle un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	23 (19 %)
Rare	31 (26 %)
Occasionnel	40 (33 %)
Fréquent	13 (11 %)
Constant	14 (12 %)

Moyenne = 2,7

7. **Dans l'ensemble, le PNLAADA est-il important pour les membres de la communauté?**

Importance	Nbre et pourcentage	
Pas du tout	2	(2 %)
Un peu	12	(10 %)
Assez	11	(9 %)
Très	41	(34 %)
Indispensable	55	(45 %)

Moyenne = 4,1

8. **Quelle est selon vous l'efficacité de votre programme en regard des besoins relatifs à l'alcoolisme et à la toxicomanie?**

Degré	Nbre et pourcentage	
Nulle	8	(7 %)
Faible	36	(29 %)
Certaine	42	(34 %)
Grande	27	(22 %)
Très grande	10	(8 %)

Moyenne = 3,0

9. **Modes de financement**

Type	Oui		Non	
Accord de contribution	96	(91 %)	10	(9 %)
Entente de transfert des responsabilités en matière de santé	36	(36 %)	63	(64 %)
Autre mode de financement	18	(21 %)	69	(79 %)
Paiements de transfert souples	15	(18 %)	70	(82 %)
Étude de la possibilité de profiter de la politique de transfert de la DGSM	52	(66 %)	27	(34 %)

10. **Si vous avez conclu une entente de transfert, quels avantages y voyez-vous?**

Avantage	Pas avantageux				Très avantageux	Moyenne *
Plus de souplesse dans les budgets	5	1	9	12	19	3,8
Plus de contrôle par les Premières nations	3	1	9	7	26	4,1
Plus grande stabilité organisationnelle à long terme	3	2	8	10	21	4
Financement de la gestion	3	1	7	16	17	4
Ressources de formation	5	1	6	12	19	3,9

**1 = Pas du tout avantageux et 5 = Très avantageux*

11. **Si vous avez conclu une entente de transfert, évaluez les effets négatifs de la politique de transfert des responsabilités en matière de santé sur votre programme de lutte contre l'alcoolisme et la toxicomanie.**

Effet négatif	Aucun				Extrême	Moyenne*
Perte de l'identité du programme	10	5	12	1	4	2,5
Affectation des fonds à d'autres programmes	11	5	12	3	3	2,5
Diminution de la présence fédérale	9	2	12	5	4	2,8

**1 = Aucun effet négatif et 5 = Effet négatif extrême*

12. <u>Selon vous, dans quelle mesure le PNLAADA devrait-il insister sur les aspects suivants?</u>

Type d'activité	Pas du tout				Beaucoup	Moyenne *
a. Élaborer des politiques pour restreindre ou réglementer l'usage de l'alcool	12 (10 %)	15 (12 %)	19 (16 %)	30 (25 %)	45 (37 %)	3,7
b. Élaborer des stratégies favorables à une vie saine		1 (1 %)	10 (8 %)	28 (23 %)	83 (68 %)	4,6
c. Mener des activités éducatives à l'école	3 (3 %)	10 (8 %)	21 (17 %)	23 (19 %)	65 (53 %)	4,1
- 5 à 8 ans	3 (3 %)	2 (2 %)	13 (11 %)	26 (22 %)	76 (63 %)	4,4
- 8 à 12 ans	2 (2 %)	2 (2 %)	6 (5 %)	20 (17 %)	88 (75 %)	4,6
- 13 à 19 ans						
d. Offrir d'autres environnements et d'autres activités récréatives						
- Enfants (12 ans et -)	4 (3 %)	4 (3 %)	9 (7 %)	21 (17 %)	84 (69 %)	4,6
- Adolescents (19 ans et -)	1 (8 %)	5 (4 %)	4 (3 %)	21 (17 %)	90 (74 %)	4,6
- Jeunes adultes (25 ans et -)	2 (2 %)	8 (7 %)	10 (8 %)	23 (19 %)	76 (64 %)	4,4
- Adultes (+ de 25 ans)	3 (3 %)	9 (8 %)	14 (12 %)	18 (15 %)	75 (63 %)	4,3
e. Assurer une intervention rapide	3 (2 %)	3 (2 %)	9 (7 %)	17 (14 %)	91 (74 %)	4,5
- Enfants (12 ans et -)	2 (2 %)	3 (3 %)	6 (5 %)	22 (18 %)	87 (73 %)	4,6
- Adolescents (19 ans et -)	3 (3 %)	2 (2 %)	22 (18 %)	21 (18 %)	72 (60 %)	4,3
- Jeunes adultes (25 ans et -)	2 (3 %)	8 (7 %)	21 (18 %)	20 (17 %)	65 (56 %)	4,2
- Adulte (+ de 25 ans)						
f. Organiser des campagnes d'éducation communautaires						
- Bulletin ou journal local	7 (6 %)	3 (3 %)	22 (18 %)	23 (19 %)	65 (54 %)	4,1
- Radio communautaire	21 (20 %)	12 (11 %)	18 (17 %)	11 (11 %)	43 (41 %)	3,4
- Ateliers ou conférences	--	3 (3 %)	12 (10 %)	22 (19 %)	82 (69 %)	4,5
- Autres documents écrits	3 (3 %)	6 (5 %)	24 (21 %)	23 (20 %)	61 (52 %)	4,1
- Vidéos	3 (3 %)	4 (4 %)	14 (13 %)	29 (26 %)	62 (55 %)	4,3
Établir des liens avec d'autres services à l'échelle locale						4,5
- Grandir ensemble	1 (1 %)	2 (2 %)	11 (9 %)	32 (27 %)	73 (61 %)	4,5
- Pour des collectivités en bonne santé	--	2 (2 %)	9 (8 %)	35 (29 %)	74 (62 %)	4,5
- Travailleurs de la santé mentale	1 (1 %)	1 (1 %)	13 (11 %)	26 (22 %)	78 (66 %)	4,4
- Travailleurs en aide à l'enfance et à la famille	2 (2 %)	4 (3 %)	11 (9 %)	24 (20 %)	78 (66 %)	4,3
- Services sociaux et de bien-être	3 (3 %)	4 (3 %)	14 (12 %)	29 (24 %)	69 (58 %)	4,4
- Infirmières en santé communautaire	1 (1 %)	4 (3 %)	15 (13 %)	24 (20 %)	76 (63 %)	4,3
- RSC	3 (3 %)	6 (5 %)	11 (9 %)	28 (24 %)	71 (60 %)	

h. Offrir des services d'aide en milieu de travail aux membres de la communauté	5 (5 %)	7 (6 %)	38 (28 %)	23 (21 %)	44 (40 %)	3,9

**1 = Pas du tout et 5 = Beaucoup*

13. <u>Selon vous, dans quelle mesure le PNLAADA de votre communauté devrait-il insister sur les volets suivants?</u>

Volet	Pas du tout			Beaucoup	Moyenne *
Évaluation des clients	1 (1 %)	4 (3 %)	10 (9 %)	32 (27 %)	71 (60 %)	4,4
Coordination et aiguillage vers des organismes externes					
- Programmes et services de désintoxication	--	4 (3 %)	17 (14 %)	31 (26 %)	69 (57 %)	4,4
- Programmes financés par le PNLAADA	--	1 (1 %)	11 (9 %)	36 (30 %)	74 (61 %)	4,5
- Autres programmes de traitement pour les Autochtones	--	1 (1 %)	14 (12 %)	28 (23 %)	78 (65 %)	4,5
- Programmes de traitement spécialisés	1 (1 %)	5 (4 %)	12 (10 %)	35 (29 %)	68 (56 %)	4,4
- Programmes de santé mentale	3 (3 %)	3 (3 %)	20 (17 %)	32 (27 %)	63 (52 %)	4,2
Counselling direct aux clients et familles	--	4 (3 %)	15 (12 %)	23 (19 %)	80 (66 %)	4,5
Visites de rappel aux clients durant le traitement	1 (1 %)	3 (3 %)	9 (7 %)	28 (23 %)	81 (66 %)	4,5
Sommaire à la sortie de l'hôpital	4 (3 %)	8 (7 %)	17 (14 %)	29 (24 %)	64 (53 %)	4,2
Participation de la famille au traitement	3 (3 %)	4 (3 %)	19 (16 %)	31 (25 %)	65 (53 %)	4,2
Suivi systématique des clients après la fin du traitement	2 (2 %)	3 (3 %)	13 (11 %)	25 (21 %)	78 (65 %)	4,4
Suivi semestriel ou annuel des clients après traitement	2 (2 %)	5 (4 %)	9 (7 %)	27 (22 %)	79 (65 %)	4,4
Création de groupes de soutien dans la communauté	--	1 (1 %)	14 (12 %)	24 (20 %)	82 (68 %)	4,5
Organisation d'activités favorables à la sobriété	--	2 (2 %)	8 (7 %)	15 (13 %)	95 (79 %)	4,7

**1 = Pas du tout et 5 = Beaucoup*

14. **Selon vous, dans quelle mesure votre PNLAADA devrait-il offrir des services dans les domaines suivants?**

Domaine ou groupe visé	Pas du tout				Très certainement	Moyenne *
Violence sexuelle	8 (7 %)	15 (12 %)	30 (24 %)	18 (15 %)	52 (42 %)	3,7
Contrevenants	6 (5 %)	14 (12 %)	27 (22 %)	25 (21 %)	50 (41 %)	3,8
Victimes de violence	2 (2 %)	11 (9 %)	17 (14 %)	27 (22 %)	65 (53 %)	4,2
Violence conjugale	2 (2 %)	9 (8%)	22 (18 %)	22 (18 %)	64 (53 %)	4,1
Personnes ayant résidé dans les pensionnats	12 (10 %)	12 (10 %)	32 (27 %)	18 (15 %)	46 (38 %)	3,6
Dépression	5 (4 %)	8 (7 %)	28 (23 %)	30 (25 %)	51 (42 %)	3,9
Deuil et perte	4 (3 %)	7 (6 %)	29 (24 %)	30 (25 %)	51 (42 %)	4
SAF et EAF	5 (4 %)	7 (6 %)	29 (25 %)	18 (16 %)	56 (49 %)	4
Sida et VIH	12 (10 %)	6 (5 %)	29 (24 %)	15 (12 %)	59 (49 %)	3,9
Tabagisme	8 (7 %)	9 (8 %)	33 (28 %)	26 (22 %)	44 (37 %)	3,7

**1 = Pas du tout et 5 = Très certainement*

15. **Dans quelle mesure le personnel de votre PNLAADA collabore-t-il efficacement avec d'autres fournisseurs de services sociaux et de santé dans votre communauté?**

Degré	Nbre et pourcentage
Pas du tout	6 (5 %)
	12 (10 %)
	20 (17 %)
	33 (28 %)
Énormément	48 (40 %)

Moyenne = 3,9

16. **Êtes-vous satisfait de l'adaptation à votre culture tribale de votre programme de lutte contre l'alcoolisme et la toxicomanie?**

Degré de satisfaction	Nbre et pourcentage
Pas du tout	11 (9 %)
	18 (15 %)
	41 (35 %)
	26 (22 %)
Très	23 (19 %)

Moyenne = 3,3

17. **Quels éléments importent dans la formation du personnel du PNLAADA?**

Éléments de formation	Sans importance				Très important	Moyenne *
Participation des Autochtones à l'élaboration des programmes	1 (1 %)	3 (3 %)	16 (14 %)	19 (16 %)	78 (67 %)	4,5
Programmes menant à un diplôme (collège)	1 (1 %)	11 (10 %)	32 (28 %)	26 (22 %)	46 (40 %)	3,9
Baccalauréat (1er cycle univ.)	5 (4 %)	22 (19 %)	41 (36 %)	17 (15 %)	29 (25 %)	3,4
Formateurs et enseignants autochtones	2 (2 %)	2 (2 %)	11 (9 %)	34 (29 %)	70 (59 %)	4,4
Accès à une formation spécialisée	1 (1 %)	1 (1 %)	14 (12 %)	31 (27 %)	68 (59 %)	4,4
Reconnaissance par un organisme professionnel	3 (3 %)	10 (9 %)	20 (17 %)	43 (35 %)	39 (32 %)	3,9
Reconnaissance par un organisme provincial de traitement des toxicomanies	2 (2 %)	3 (3 %)	18 (16 %)	42 (37 %)	49 (43 %)	4,2
Reconnaissance par les Premières nations et les Inuits	3 (3 %)	--	12 (11 %)	33 (29 %)	66 (58 %)	4,4

**1 = Sans importance et 5 = Très important*

18. **Selon vous, quels effets ont eus sur votre programme les événements extérieurs suivants, survenus au cours des cinq dernières années?**

Événement	Aucun effet				Effet très senti	Moyenne *
Réforme du système de santé provincial	14 (13 %)	19 (18 %)	33 (31 %)	22 (21 %)	19 (18 %)	3,1
Réforme nationale du système de santé	11 (10 %)	19 (17 %)	38 (35 %)	19 (17 %)	23 (19 %)	3,2
Autonomie gouvernementale	19 (17 %)	19 (17 %)	32 (29 %)	19 (17 %)	20 (18 %)	3
Discussions relatives aux droits fonciers issus des traités	28 (25 %)	20 (18 %)	32 (29 %)	11 (9 %)	20 (18 %)	2,8
Programme « Grandir ensemble »	2 (2 %)	5 (4 %)	26 (23 %)	34 (30 %)	47 (41 %)	4
Programme « Pour des collectivités en bonne santé »	2 (2 %)	6 (5 %)	34 (30 %)	33 (29 %)	40 (35 %)	3,9
Pensionnats	23 (20 %)	19 (17 %)	34 (30 %)	9 (7 %)	28 (23 %)	3
Ententes de transfert ou autres ententes de financement	16 (15 %)	17 (16 %)	25 (24 %)	19 (18 %)	29 (27 %)	3,3

**1 = Aucun effet et 5 = Effet très senti*

EXAMEN GÉNÉRAL DU PNLAADA

QUESTIONS AUX TRAVAILLEURS DU PNLAADA

RAPPORT SUR LES FRÉQUENCES DE BASE

1. **Dans quelle mesure l'alcoolisme est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	–
Rare	3 (1 %)
Occasionnel	21 (9 %)
Fréquent	102 (43 %)
Constant	111 (47 %)

Moyenne = 4,4

2. **Dans quelle mesure l'usage de drogues illégales est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	3 (1 %)
Rare	6 (3 %)
Occasionnel	40 (17 %)
Fréquent	86 (36 %)
Constant	102 (43 %)

Moyenne = 4,2

3. **Dans quelle mesure l'usage à mauvais escient des médicaments délivrés sur ordonnance est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	11 (5 %)
Rare	38 (17 %)
Occasionnel	103 (45 %)
Fréquent	54 (23 %)
Constant	25 (11 %)

Moyenne = 3,2

4. **Dans quelle mesure le jeu est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	32 (14 %)
Rare	29 (12 %)
Occasionnel	56 (24 %)
Fréquent	56 (24 %)
Constant	62 (26 %)

Moyenne =3,4

5. **Dans quelle mesure le bingo est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Aucune importance	18 (8 %)
Rare	19 (8 %)
Occasionnel	46 (20 %)
Fréquent	63 (27 %)
Constant	89 (38 %)

Moyenne = 3,8

6. **Dans quelle mesure l'intoxication aux solvants ou aux substances inhalées est-elle un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	44 (19 %)
Rare	51 (22 %)
Occasionnel	89 (38 %)
Fréquent	31 (13 %)
Constant	20 (9 %)

Moyenne = 2,7

7. **Dans l'ensemble, le PNLAADA est-il important pour les membres de la communauté?**

Importance	Nbre et pourcentage
Pas du tout	3 (1 %)
Un peu	14 (6 %)
Assez	39 (17 %)
Très	67 (29 %)
Indispensable	112 (48 %)

Moyenne = 4,2

8. **Quelle est selon vous l'efficacité de votre programme en regard des besoins relatifs à l'alcoolisme et à la toxicomanie?**

Degré d'efficacité	Nbre et pourcentage
Nulle	7 (3 %)
Faible	45 (20 %)
Certaine	88 (38 %)
Grande	61 (27 %)
Très grande	29 (13 %)

Moyenne = 3,3

9a. **Modes de financement**

Type	Oui
Accord de contribution	132 (55 %)
Entente de transfert des responsabilités en matière de santé	78 (33 %)
Autre mode de financement	20 (8 %)
Paiements de transfert souples	18 (8 %)
Étude de la possibilité de profiter de la politique de transfert de la DGSM	57 (24 %)

9b. **Si vous avez conclu une entente de transfert, quels avantages y voyez-vous?**

Avantages	Pas avantageux				Très avantageux	Moyenne *
Plus de souplesse dans les budgets	7 (6 %)	15 (12%)	28 (22 %)	21 (17 %)	55 (44 %)	3,8
Plus de contrôle par les Premières nations et les Inuits	4 (3 %)	4 (3 %)	23 (18 %)	19 (15 %)	79 (61 %)	4,3
Plus grande stabilité organisationnelle à long terme	1 (1 %)	15 (13 %)	22 (19 %)	25 (21 %)	54 (47 %)	4
Financement de la gestion	6 (5 %)	11 (10 %)	25 (22 %)	21 (19 %)	50 (44 %)	3,9
Ressources de formation	15 (13%)	9 (8 %)	20 (17 %)	18 (15 %)	56 (48 %)	3,8

** 1 = Pas du tout avantageux et 5 = Très avantageux*

10. **Quel(s) modèle(s) de lutte contre la dépendance votre intervention suit-elle?**

Modèle	N^bre et pourcentage d'utilisateurs
Dépendance traitée comme une maladie	109 (46 %)
Modèle bio-psycho-social	130 (54 %)
Modèle comportemental	125 (52 %)
Modèle environnemental	80 (33 %)
Modèle génétique	53 (22 %)
Dépendance considérée comme une habitude sociale ou acquise	169 (71 %)
Modèle moral	60 (25 %)

11. Quelle importance est accordée aux activités suivantes?

Type d'activité	Aucune				Très grande	Moyenne *
a. Élaborer des politiques pour restreindre ou réglementer l'usage de l'alcool	47 (21 %)	39 (17 %)	58 (26 %)	43 (19 %)	37 (17 %)	2,9
b. Élaborer des stratégies favorables à une vie saine	3 (1 %)	8 (3 %)	38 (16 %)	63 (27 %)	121(52 %)	4,2
c. Mener des activités éducatives à l'école						
- 5 à 8 ans	13 (6 %)	33 (15 %)	42 (20 %)	44 (21 %)	83 (39 %)	3,7
- 8 à 12 ans	8 (4 %)	18 (8 %)	33 (15 %)	64 (30 %)	92 (43 %)	4,0
- 13 à 19 ans	9 (%)	18 (%)	34 (%)	53 (%)	101 (%)	4,1
d. Offrir d'autres environnements et d'autres activités récréatives						
- Enfants (12 ans et -)	6 (3 %)	25 (11 %)	48 (21 %)	5 (26 %)	91 (40 %)	3,9
- Adolescents (19 ans et -)	6 (3 %)	19 (8 %)	40 (18 %)	67 (29 %)	96 (42 %)	4,0
- Jeunes adultes (25 ans et -)	11 (5 %)	28 (12 %)	38 (17 %)	56 (25 %)	93 (41 %)	3,9
- Adultes (+ de 25 ans)	13 (6 %)	34 (15 %)	48 (21 %)	53 (23 %)	80 (35 %)	3,7
e. Assurer une intervention rapide	9 (4 %)	21 (10 %)	41 (19 %)	51 (23 %)	100 (45 %)	4,0
- Enfants (12 ans et -)	8 (4 %)	16 (7 %)	43 (19 %)	63 (28 %)	92 (41 %)	4,0
- Adolescents (19 ans et -)	6 (3 %)	25 (11 %)	47 (21 %)	61 (28 %)	81 (37 %)	3,8
- Jeunes adultes (25 ans et -)	12 (6 %)	20 (9 %)	55 (25 %)	58 (27 %)	74 (34 %)	3,7
- Adultes (+ de 25 ans)						
f. Organiser des campagnes d'éducation communautaires						
- Bulletin ou journal local	34 (16 %)	27 (12 %)	28(13 %)	53 (24 %)	75 (35 %)	3,5
- Radio communautaire	70 (34 %)	32 (16 %)	27 (13 %)	31 (15 %)	45 (22 %)	2,8
- Ateliers ou conférences	6 (3 %)	10 (4 %)	47 (21 %)	5 (24 %)	100(48 %)	4,1
- Autres documents écrits	8 (4 %)	13 (6 %)	46 (21 %)	65 (29 %)	92 (41 %)	4,0
- Vidéos	17 (8 %)	18 (8 %)	39(18 %)	52 (24 %)	89 (41 %)	3,8
g. Établir des liens avec d'autres services à l'échelle locale						
- Grandir ensemble	12 (5 %)	6 (3 %)	42 (19 %)	64 (29 %)	98 (44 %)	4,0
- Pour des collectivités en bonne santé	9 (4 %)	13 (6 %)	39 (18 %)	67 (30 %)	93 (42 %)	4,0
- Travailleurs de la santé mentale	14 (6 %)	15 (7 %)	38 (17 %)	59 (26 %)	98 (44 %)	3,9
- Travailleurs en aide à l'enfance et à la famille	4 (2 %)	15 (7 %)	34 (15 %)	73 (32 %)	106(46 %)	4,2
- Services sociaux et de bien-être	8 (4 %)	18 (8 %)	50 (22 %)	58 (25 %)	94 (41 %)	3,9
- Infirmières en santé communautaire	10 (4 %)	11 (5 %)	45 (20 %)	65 (29 %)	97 (43 %)	4,0
- ESC	13 (6 %)	8 (4 %)	37 (16 %)	67 (29 %)	103 (45 %)	4,0

h. Offrir des services d'aide en milieu de travail aux membres de la communauté	53 (25 %)	27 (13 %)	44 (21 %)	28 (13 %)	62 (29 %)	3,1

**1 = Aucune et 5 = Très grande*

12. <u>Selon vous, dans quelle mesure le PNLAADA de votre communauté insiste-t-il sur les volets suivants?</u>

Volet	Pas du tout				Beaucoup	Moyenne *
Évaluation des clients	3 (1 %)	8 (3 %)	37 (16 %)	80 (35 %)	104 (45 %)	4,2
Coordination et aiguillage vers des organismes externes						
- Programmes et services de désintoxication	18 (8 %)	34 (15 %)	41 (18 %)	58 (26 %)	76 (34 %)	3,6
- Programmes financés par le PNLAADA	7 (3 %)	12 (5 %)	30 (13 %)	64 (28 %)	119 (51 %)	4,2
- Autres programmes de traitement pour les Autochtones	16 (7 %)	13 (6 %)	39 (17 %)	71 (31 %)	88 (39 %)	3,9
- Programmes de traitement spécialisé	27 (12 %)	39 (17 %)	44 (20 %)	53 (24 %)	62 (28 %)	3,4
- Programmes de santé mentale	25 (11 %)	38 (17 %)	58 (26 %)	55 (24 %)	49 (22 %)	3,3
Counselling direct aux clients et familles	2 (1 %)	9 (4 %)	22 (10 %)	67 (29 %)	132 (57 %)	4,4
Visites de rappel aux clients durant le traitement	10 (4 %)	14 (6 %)	39 (17 %)	69 (30 %)	102 (44 %)	4
Sommaire à la sortie de l'hôpital	20 (8 %)	15 (6 %)	39 (17 %)	65 (28 %)	95 (41 %)	3,9
Participation de la famille au traitement	14 (6 %)	30 (13 %)	54 (24 %)	65 (28 %)	67 (29 %)	3,6
Suivi systématique des clients après la fin du traitement	10 (4 %)	15 (7 %)	37 (16 %)	76 (33 %)	94 (41 %)	4
Suivi semestriel ou annuel des clients après traitement	13 (6 %)	20 (9 %)	57 (25 %)	63 (28 %)	75 (33 %)	3,7
Création de groupes de soutien dans la communauté	11 (5 %)	16 (7 %)	50 (22 %)	60 (27 %)	86 (39 %)	3,9
Organisation d'activités favorables à la sobriété	12 (5 %)	19 (8 %)	43 (19 %)	52 (22 %)	106 (46 %)	4

**1 = Pas du tout et 5 = Beaucoup*

13. **Votre PNLAADA fait-il appel aux ressources suivantes pour offrir des programmes ou des services?**

Ressources	Pas du tout				Très souvent	Moyenne *
Nutrionnistes	93 (47 %)	38 (19 %)	33 (17 %)	26 (13 %)	9 (5 %)	2,1
Responsables cliniques	75 (39 %)	24 (13 %)	35 (18 %)	33 (17 %)	24 (13 %)	2,5
Infirmières en santé communautaire	24 (11 %)	13 (6 %)	56 (25 %)	65 (29 %)	65 (29 %)	3,6
Psychologues	56 (27 %)	33 (16 %)	40 (20 %)	38 (19 %)	38 (19 %)	2,8
Psychiatres	75 (39 %)	36 (19 %)	37 (19 %)	30 (15 %)	17 (9 %)	2,4
Représentants en santé communautaire	21 (10 %)	18 (8 %)	41 (19 %)	71 (32 %)	69 (31 %)	3,7
Travailleurs sociaux	17 (8 %)	24 (11 %)	43 (20 %)	60 (28 %)	74 (34 %)	3,7
Anciens et guérisseurs traditionnels	23 (10 %)	21 (9 %)	45 (20 %)	57 (25 %)	80 (35 %)	3,7
RSC	18 (8 %)	21 (10 %)	37 (17 %)	72 (33 %)	72 (33 %)	3,7
Travailleurs en santé mentale	32 (15 %)	23 (11 %)	44 (20 %)	62 (28 %)	58 (27 %)	3,4
Médecins	35 (16 %)	37 (17 %)	41 (19 %)	56 (26 %)	48 (22 %)	3,2
Services à l'enfance et à la famille	13 (6 %)	22 (10 %)	48 (22 %)	64 (29 %)	75 (34 %)	3,7
Éducation	12 (5 %)	32 (14 %)	44 (20 %)	60 (27 %)	74 (33 %)	3,7

**1 = Pas du tout et 5 = Très souvent*

14. **Votre programme comprend-il des services en langue(s) autochtone(s)?**

Usage des langues autochtones	N^bre^ et pourcentage
Nul	77 (34 %)
Rare	33 (15 %)
Occasionnel	36 (16 %)
Fréquent	24 (11 %)
Prépondérant	57 (25 %)

Moyenne = 2,8

15a. La spiritualité est-elle partie intégrante de votre programme?

Recours à la spiritualité	N^bre et pourcentage
Nul	12 (5 %)
Rare	21 (9 %)
Occasionnel	50 (22 %)
Fréquent	58 (26 %)
Très fréquent	86 (38 %)

Moyenne = 3,8

15b. Quel type de spiritualité est mis à contribution ou rendu accessible par le programme communautaire?

Type de spiritualité	Oui
Croyances autochtones traditionnelles	179 (75 %)
Valeurs chrétiennes	41 (17 %)

16. Selon vous, dans quelle mesure les aspects suivants de la culture traditionnelle sont-ils mis en valeur dans votre programme?

Aspects de la culture traditionnelle	Pas du tout				Énormément	Moyenne *
Pratiques spirituelles traditionnelles	29 (13 %)	35 (16 %)	47 (21 %)	43 (19 %)	68 (31 %)	3,4
Langue	33 (50 %)	38 (17 %)	51 (23 %)	29 (13 %)	68 (31 %)	3,3
Artisanat et vêtements	35 (16 %)	48 (22 %)	55 (26 %)	44 (21 %)	33 (15 %)	3
Pratiques traditionnelles d'éducation des enfants	31 (15 %)	45 (21 %)	61 (29 %)	45 (21 %)	31 (15 %)	3
Enseignements des anciens	16 (7 %)	22 (10 %)	51 (23 %)	55 (25 %)	79 (35 %)	3,7
Culture et pratiques locales	16 (7 %)	23 (11 %)	41 (19 %)	67 (31 %)	71 (33 %)	3,7

**1 = Pas du tout et 5 = Énormément*

17. **Selon vous, dans quelle mesure votre PNLAADA sert-il les groupes suivants?**

Groupes	Pas du tout				Beaucoup	Moyenne *
Femmes	6 (3 %)	11 (5 %)	45 (20 %)	72 (32 %)	92 (41 %)	4
Familles	6 (3 %)	16 (7 %)	61 (27 %)	63 (28 %)	79 (35 %)	3,9
Hommes	6 (3 %)	16 (7 %)	48 (21 %)	63 (28 %)	91 (41 %)	4
Jeunes	3 (1 %)	13 (6 %)	50 (22 %)	60 (27 %)	97 (44 %)	4,1
Adolescents	7 (3 %)	23 (10 %)	47 (21 %)	55 (25 %)	92 (41 %)	3,9
Anciens	23 (10 %)	31 (14 %)	59 (27 %)	48 (22 %)	61 (28 %)	3,4

**1 = Pas du tout et 5 = Beaucoup*

18. **Selon vous, dans quelle mesure votre PNLAADA offre-t-il des services dans les domaines suivants?**

Domaine ou groupe visé	Pas du tout				Énormément	Moyenne *
Violence sexuelle	24 (11 %)	45 (20 %)	52 (23 %)	44 (20 %)	58 (26 %)	3,3
Contrevenants	21 (10 %)	45 (20 %)	58 (26 %)	49 (22 %)	48 (22 %)	3,3
Victimes de violence	15 (7 %)	27 (12 %)	68 (30 %)	59 (26 %)	57 (25 %)	3,5
Violence conjugale	17 (8 %)	27 (12 %)	66 (29 %)	60 (27 %)	55 (24 %)	3,5
Personnes ayant résidé dans les pensionnats	46 (21 %)	52 (24 %)	48 (22 %)	37 (17 %)	35 (16 %)	2,8
Dépression	15 (7 %)	24 (11 %)	59 (27 %)	72 (32 %)	53 (24 %)	3,6
Deuil et perte	11 (5 %)	24 (11 %)	44 (20 %)	70 (31 %)	74 (33 %)	3,8
SAF et EAF	27 (13 %)	49 (23 %)	61 (28 %)	35 (16 %)	43 (20 %)	3,1
Sida et VIH	48 (22 %)	39 (18 %)	59 (27 %)	32 (15 %)	39 (18 %)	2,9
Tabagisme	49 (22 %)	40 (18 %)	53 (24 %)	36 (16 %)	43 (20 %)	2,9

**1 = Pas du tout et 5 = Énormément*

19. **Vos programmes sont-ils coordonnés avec ceux des organismes fédéraux, provinciaux et municipaux de services sociaux et de santé?**

Ordre de gouvernement	Pas du tout				Très	Moyenne *
Municipal	70 (39 %)	30 (17 %)	23 (13 %)	28 (16 %)	30 (17 %)	2,5
Provincial	58 (28 %)	36 (18 %)	44 (21 %)	39 (19 %)	29 (14 %)	2,7
Fédéral	57 (29 %)	31(16 %)	37 (19 %)	39 (20 %)	31 (16 %)	2,8

**1 = Pas du tout et 5 = Très*

20. **Êtes-vous tenu à l'une ou l'autre des activités suivantes?**

Activité	Oui	
Collecte de fonds	130	(54 %)
Rédaction de propositions	139	(58 %)

21. **À quel emploi affectez-vous les fonds recueillis?**

Utilisation des fonds	Oui	
Activités et projets communautaires	126	(53 %)
Redressement des déficits opérationnels	66	(28 %)
Matériel aux fins des programmes	70	(29 %)
Formation, ateliers et conférences	89	(37 %)

22. **Selon vous, quels effets ont eus sur votre programme les événements extérieurs suivants, survenus au cours des cinq dernières années?**

Événement	Aucun effet				Effet très senti	Moyenne *
Réforme du système de santé provincial	39 (25 %)	37 (24 %)	25 (16 %)	34 (22 %)	22 (14 %)	2,8
Réforme nationale du système de santé	34 (22 %)	25 (16 %)	36 (23 %)	33 (21 %)	29 (19 %)	3
Autonomie gouvernementale	33 (21 %)	29 (18 %)	32 (20 %)	31 (19 %)	35 (22 %)	3
Discussions relatives aux droits fonciers issus des traités	48 (29 %)	28 (17 %)	32 (19 %)	36 (21 %)	24 (14 %)	2,8
Programme « Grandir ensemble »	13 (7 %)	14 (8 %)	38 (21 %)	53 (29 %)	66 (36 %)	3,8
Programme « Pour des collectivités en bonne santé »	7 (4 %)	16 (9 %)	35 (19 %)	53 (29 %)	70 (39 %)	3,9
Pensionnats	37 (21 %)	32 (19 %)	26 (15 %)	36 (21 %)	42 (24 %)	3,1
Ententes de transfert ou autres ententes de financement	28 (17 %)	26 (16 %)	28 (17 %)	34 (21 %)	50 (30 %)	3,3

**1 = Aucun effet et 5 = Effet très senti*

23. **Lequel ou lesquels des équipements suivants sont-ils accessibles aux travailleurs du PNLAADA?**

Équipement	Accessibilité
Ordinateurs	173 (72 %)
Internet	97 (41 %)
Caméras vidéo	133 (56 %)
Télécopieurs	196 (82 %)

Le cas échéant, dans quelle mesure les équipements suivants sont-ils utiles?

Équipement	Pas du tout				Très	Moyenne *
Ordinateurs	17 (10 %)	12 (7 %)	14 (8 %)	34 (20 %)	96 (56 %)	4
Internet	46 (47 %)	9 (9 %)	9 (9 %)	11 (11 %)	22 (23 %)	2,5
Caméras vidéo	37 (28 %)	11 (8 %)	24 (18 %)	24 (18 %)	37 (28 %)	3,1
Télécopieurs	10 (5 %)	--	23 (12 %)	28 (14 %)	135 (69 %)	4,4

**1 = Pas du tout et 5 = Très utile*

24. **Quelle est la compétence générale des membres du personnel du PNLAADA dans l'utilisation des techniques suivantes?**

Technique	Aucune compétence				Très grande compétence	Moyenne *
Traitement de textes	50 (25 %)	18 (9 %)	39 (20 %)	49 (25 %)	41 (21 %)	3,1
Internet	110 (63 %)	15 (9 %)	18 (10 %)	18 (10 %)	13 (8 %)	1,9
Caméras vidéo	54 (29 %)	20 (11 %)	42 (23 %)	34 (18 %)	36 (19 %)	2,9
Chiffriers	80 (45 %)	28 (16 %)	32 (18 %)	20 (11 %)	18 (10 %)	2,6
Courrier électronique	111 (64 %)	24 (14 %)	14 (8 %)	14 (8 %)	11 (6 %)	1,8

**1 = Aucune compétence et 5 = Très grande compétence*

25. **Quels éléments importent dans la formation du personnel du PNLAADA?**

Éléments de formation	Sans importance				Très important	Moyenne *
Participation des Autochtones à l'élaboration des programmes	2 (1 %)	5 (2 %)	34 (16 %)	47 (22 %)	123 (58 %)	4,3
Programmes menant à un diplôme (collège)	6 (3 %)	11 (5 %)	43 (21 %)	58 (28 %)	90 (43 %)	4
Baccalauréat (1er cycle univ.)	24 (12 %)	25 (13 %)	59 (30 %)	38 (20 %)	48 (25 %)	3,3
Formateurs et enseignants autochtones	4 (2 %)	5 (2 %)	33 (16 %)	54 (26 %)	115 (55 %)	4,3
Accès à une formation spécialisée	1 (1 %)	6 (3 %)	26 (12 %)	58 (27 %)	124 (58 %)	4,4
Reconnaissance par un organisme professionnel	6 (3 %)	12 (6 %)	32 (16%)	53 (26 %)	103 (50%)	4,1
Reconnaissance par un organisme provincial de traitement des toxicomanies	8 (4 %)	10 (5 %)	35 (17 %)	46 (22 %)	109 (52 %)	4,1
Reconnaissance par les Premières nations et les Inuits	4 (2 %)	5 (2 %)	18 (8 %)	53 (25 %)	135 (63 %)	4,4

**1 = Sans importance et 5 = Très important*

26. **Quelle est l'importance des méthodes de formation ci-dessous?**

Méthode	Sans importance				Très importante	Moyenne *
Conférences	3 (1 %)	6 (3 %)	40 (19 %)	59 (28 %)	105 (49 %)	4,2

Ateliers	2 (1 %)	3 (1 %)	25 (12 %)	65 (30 %)	123 (56 %)	4,4
Programmes menant à un diplôme	3 (2 %)	12 (6 %)	36 (17 %)	53 (26 %)	104 (50 %)	4,2
Formation à distance (collèges et universités)	11 (5 %)	15 (7 %)	42 (21 %)	66 (32 %)	71 (35 %)	3,8
Programmes collégiaux et universitaires spéciaux	5 (3 %)	9 (5 %)	50 (25 %)	52 (26 %)	84 (42 %)	4

**1 = Sans importance et 5 = Très importante*

27a. <u>Avez-vous reçu une formation avancée ou spécialisée?</u>

Oui
138 (64 %)

<u>Si oui</u>, dans quelle mesure recourez-vous aux méthodes suivantes :

Méthode	Pas du tout				Très souvent	Moyenne *
Ateliers	4 (2 %)	6 (4 %)	23 (14 %)	53 (32 %)	81 (49 %)	4,2
Conseillers	19 (13 %)	24 (16 %)	34 (23 %)	30 (20 %)	41 (28 %)	3,3
Cours des collèges communautaires	24 (16 %)	25 (17 %)	28 (19 %)	30 (20 %)	44 (29 %)	3,3
Formation en milieu de travail	11 (8 %)	19 (13 %)	35 (24 %)	39 (27 %)	43 (29 %)	3,6

**1 = Pas du tout et 5 = Très souvent*

28. <u>Votre programme reçoit-il des documents et des informations utiles des sources numérées ci-dessous?</u>

Source	Jamais				Très souvent	Moyenne *
Administration centrale de la DGSM	35 (17 %)	38(19 %)	62 (30 %)	31 (15 %)	39 (19 %)	3
Conseillers régionaux du PNLAADA	36 (18 %)	50(25 %)	46 (23 %)	42 (21 %)	30 (15 %)	2,9
Autre personnel régional de la DGSM	44 (22 %)	44(22 %)	55 (28 %)	32 (16 %)	21 (11 %)	2,7
Conseillers de zone du PNLAADA	55 (28 %)	32 (16 %)	50 (25 %)	34 (17 %)	29 (15 %)	2,8
Coordonnateur des services de santé au conseil tribal	64 (33 %)	33 (17 %)	42 (22 %)	31 (16 %)	22 (12 %)	2,6
Coordonnateur du PNLAADA au conseil tribal	59 (31 %)	37 (20 %)	35 (19 %)	28 (15 %)	29 (15 %)	2,6
Personnel des organismes de santé provinciaux ou territoriaux	64 (39 %)	48 (29 %)	31 (19 %)	14 (8 %)	9 (5 %)	2,1
Assemblée des Premières nations	61 (32 %)	48 (25 %)	41 (21 %)	25 (13 %)	17 (9 %)	2,4
Nechi Institute	37 (19 %)	38 (19 %)	36 (18 %)	49 (25 %)	36 (18 %)	3
Autres instituts de formation autochtones	42 (22 %)	40 (21 %)	48 (25 %)	30 (16 %)	30 (16 %)	2,8
Society of Aboriginal Addictions & Recovery	62 (32 %)	28 (15 %)	43 (22 %)	33 (17 %)	27 (14 %)	2,7
Organismes provinciaux de lutte contre les toxicomanies	45 (23 %)	38 (20 %)	56 (29 %)	31 (16 %)	23 (12 %)	2,7
Ateliers et conférences	12 (6 %)	19 (9 %)	51 (25 %)	65 (32 %)	57 (28 %)	3,7
Collèges communautaires et universités	50 (26 %)	48 (25 %)	41 (21 %)	30 (16 %)	25 (13 %)	2,6
Conseillers	54 (29 %)	45 (24 %)	47 (25 %)	24 (13 %)	19 (10 %)	2,5

**1 = Jamais et 5 = Très souvent*

29. **Quelles ressources vous seraient le plus utile si elles jouaient un plus grand rôle dans votre programme?**

Ressources	Inutile				Très utile	Moyenne *
Administration centrale de la DGSM	16 (8 %)	28 (15 %)	43 (23 %)	41 (22 %)	63 (33 %)	3,6
Conseillers régionaux du PNLAADA	9 (5 %)	17 (9 %)	33 (17 %)	66 (33 %)	73 (37 %)	3,9
Autre personnel régional de la DGSM	20 (11 %)	30 (16 %)	45 (24 %)	40 (21 %)	52 (28 %)	3,4
Conseillers de zone du PNLAADA	15 (8 %)	8 (4 %)	37 (19 %)	55 (29 %)	78 (40 %)	3,9
Coordonnateur des services de santé au conseil tribal	13 (7 %)	11 (6 %)	36 (20 %)	51 (29 %)	68 (38 %)	3,8
Coordonnateur du PNLAADA au conseil tribal	15 (8 %)	10 (6 %)	29 (16 %)	41 (23 %)	83 (47 %)	3,9
Personnel des organismes de santé provinciaux et territoriaux	24 (15 %)	22 (14 %)	49 (30 %)	26 (16 %)	40 (25 %)	3,2
Assemblée des Premières nations	13 (7 %)	23 (13 %)	44 (24 %)	40 (22 %)	64 (35 %)	3,6
Nechi Institute	9 (5 %)	18 (10 %)	38 (21 %)	46 (25 %)	74 (40 %)	3,9
Autres instituts de formation autochtones	7 (4 %)	14 (7 %)	37 (20 %)	51 (27 %)	80 (42 %)	4
Society of Aboriginal Addictions & Recovery	12 (%)	14 (%)	33 (%)	46 (%)	84 (%)	3,9
Organismes provinciaux de lutte contre les toxicomanies	11 (6 %)	25 (14 %)	39 (21 %)	49 (27 %)	59 (32 %)	3,7
Ateliers et conférences	3 (2 %)	4 (2 %)	33 (17 %)	55 (28 %)	100 (51 %)	4,3
Collèges communautaires et universités	10 (6 %)	14 (8 %)	43 (24 %)	45 (25 %)	69 (38 %)	3,8
Conseillers	20 (12 %)	15 (9 %)	54 (31 %)	40 (23 %)	44 (25 %)	3,4
Nouveaux instituts de santé autochtones	9 (5 %)	11 (6 %)	35 (19 %)	57 (31 %)	74 (40 %)	3,9
Nouveaux organismes autochtones de lutte contre les toxicomanies	7 (4 %)	12 (6 %)	28 (15 %)	59 (31 %)	86 (45 %)	4,1

** 1 = Inutile et 5 = Très utile*

30a. **Est-il difficile de recruter du personnel compétent?**

Oui		Non	
105	(51 %)	99	(49 %)

31. **Comment décririez-vous vos locaux à bureaux?**

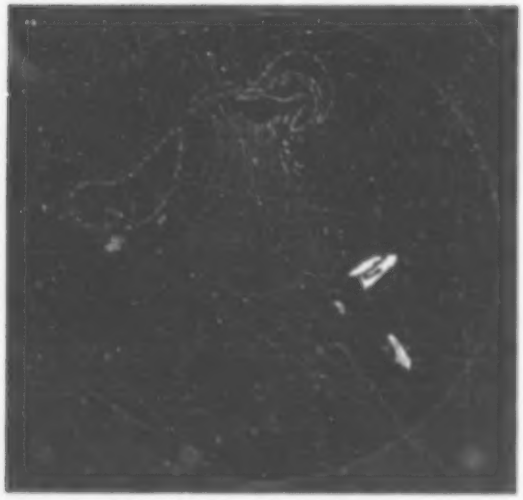
Description	Nbre et pourcentage
Inférieurs à la norme et non convenables	32 (15 %)
Inférieurs à la norme et à peine convenables	24 (11 %)
Conformes à la norme; pouvant être améliorés	102 (47 %)
Conformes à la norme pour la prestation des services	47 (22 %)
Supérieurs à la norme	13 (6 %)

Moyenne = 2,9

EXAMEN GÉNÉRAL DU PNLAADA

QUESTIONS AUX TRAVAILLEURS SOCIAUX

RAPPORT SUR LES FRÉQUENCES DE BASE



1. **Dans quelle mesure l'alcoolisme est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	1 (1 %)
Rare	1 (1 %)
Occasionnel	12 (10 %)
Fréquent	48 (38 %)
Constant	64 (51 %)

Moyenne = 4,4

2. **Dans quelle mesure l'usage de drogues illégales est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	1 (1 %)
Rare	1 (1 %)
Occasionnel	24 (19 %)
Fréquent	50 (40 %)
Constant	50 (40 %)

Moyenne = 4,2

3. **Dans quelle mesure l'usage à mauvais escient des médicaments délivrés sur ordonnance est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	Nbre et pourcentage
Nul	7 (6 %)
Rare	30 (25 %)
Occasionnel	41 (35 %)
Fréquent	32 (27 %)
Constant	9 (8 %)

Moyenne = 3,1

4. **Dans quelle mesure le jeu est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	N^bre et pourcentage
Nul	18 (14 %)
Rare	21 (17 %)
Occasionnel	34 (27 %)
Fréquent	28 (22 %)
Constant	24 (19 %)

Moyenne = 3,2

5. **Dans quelle mesure le bingo est-il un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	N^bre et pourcentage
Nul	15 (12 %)
Rare	13 (10 %)
Occasionnel	25 (20 %)
Fréquent	35 (28 %)
Constant	38 (30 %)

Moyenne = 3,5

6. **Dans quelle mesure l'intoxication aux solvants ou aux substances inhalées est-elle un problème dans votre communauté?**

Fréquence du problème	N^bre et pourcentage
Nul	17 (13 %)
Rare	32 (25 %)
Occasionnel	49 (39 %)
Fréquent	17 (14 %)
Constant	11 (9 %)

Moyenne = 2,8

7. **Dans l'ensemble, le PNLAADA est-il important pour les membres de la communauté?**

Importance	Nbre et pourcentage
Pas du tout	4 (3 %)
Un peu	7 (6 %)
Assez	19 (15 %)
Très	32 (25 %)
Indispensable	64 (51 %)

Moyenne = 4,2

8. **Quelle est selon vous l'efficacité de votre programme en regard des besoins relatifs à l'alcoolisme et à la toxicomanie?**

Degré d'efficacité	Nbre et pourcentage
Aucune	11 (9 %)
Faible	20 (16 %)
Certaine	41 (33 %)
Grande	35 (29 %)
Très grande	16 (13 %)

Moyenne = 3,2

9. **Selon vous, dans quelle mesure le PNLAADA devrait-il insister sur les aspects suivants?**

Type d'activité	Pas du tout				Beaucoup	Moyenne*
a. Élaborer des politiques pour restreindre ou réglementer l'usage de l'alcool	10 (8 %)	18 (15 %)	32 (26 %)	24 (20 %)	39 (32 %)	3,5
b. Élaborer des stratégies favorables à une vie saine	--	3 (3 %)	9 (7 %)	27 (22 %)	83 (68 %)	4,6
c. Mener des activités éducatives à l'école						
- 5 à 8 ans	6 (5 %)	6 (5 %)	25 (20 %)	19 (15 %)	67 (55 %)	4,1
- 8 à 12 ans	4 (3 %)	2 (2 %)	13 (11 %)	25 (26 %)	78 (64 %)	4,4
- 13 à 19 ans	3 (%)	3 (%)	11 (%)	20 (%)	86 (%)	4,5
d. Offrir d'autres environnements et d'autres activités récréatives	8 (6 %)	7 (6 %)	19 (15 %)	17 (14 %)	71 (58 %)	4,1
- Enfants (12 ans et +)	5 (4 %)	6 (5 %)	12 (10 %)	20 (16 %)	80 (65 %)	4,3
- Adolescents (19 ans et -)	4 (3 %)	4 (3 %)	15 (12 %)	25 (20 %)	75 (61 %)	4,3
- Jeunes adultes (25 ans et -)	6 (5 %)	6 (5 %)	19 (15 %)	26 (21 %)	67 (54 %)	4,1
- Adultes (+ de 25 ans)						
e. Assurer une intervention rapide	7 (6 %)	7 (6 %)	10 (8 %)	15 (12 %)	83 (58 %)	4,3
- Enfants (12 ans et +)	6 (5 %)	5 (4 %)	5 (4 %)	24 (19 %)	84 (68 %)	4,4
- Adolescents (19 ans et -)	6 (5 %)	3 (2 %)	12 (10 %)	30 (24 %)	74 (59 %)	4,3
- Jeunes adultes (25 ans et -)	8 (7 %)	6 (5 %)	12 (10 %)	27 (22 %)	71 (57 %)	4,2
- Adultes (+ de 25 ans)						
f. Organiser des campagnes d'éducation communautaires	9 (8 %)	5 (4 %)	21 (18 %)	27 (23 %)	57 (48 %)	4,0
- Bulletin ou journal local	19 (17 %)	7 (6 %)	21 (18 %)	27 (24 %)	40 (35 %)	3,5
- Radio communautaire	2 (2 %)	3 (3 %)	14 (12 %)	34 (28 %)	69 (57 %)	4,4
- Ateliers ou conférences	5 (4 %)	5 (4 %)	27 (23 %)	30 (25 %)	52 (44 %)	4,0
- Autres documents écrits	5 (4 %)	8 (7 %)	13 (11 %)	34 (30 %)	54 (47 %)	4,1
- Vidéos						
g. Établir des liens avec d'autres services à l'échelle locale	5 (4 %)	5 (4 %)	12 (10 %)	34 (29 %)	61 (52 %)	4,2
- Grandir ensemble	3 (3 %)	5 (4 %)	14 (12 %)	32 (27 %)	63 (54 %)	4,3
- Pour des collectivités en bonne santé	3 (3 %)	3 (3 %)	8 (7 %)	34 (29 %)	68 (59 %)	4,4
- Travailleurs de la santé mentale	2 (2 %)	3 (3 %)	9 (7 %)	34 (28 %)	73 (60 %)	4,4
- Travailleurs en aide à l'enfance et à la famille	3 (3 %)	3 (3 %)	12 (10 %)	31 (26 %)	70 (59 %)	4,4
- Services sociaux et de bien-être	2 (2 %)	3 (3 %)	10 (9 %)	36 (31 %)	66 (56 %)	4,4
- Infirmières en santé communautaire	3 (3 %)	4 (3 %)	11 (9 %)	33 (28 %)	67 (57 %)	4,3
- RSC						

h. Offrir des services d'aide en milieu de travail aux membres de la communauté	7 (7 %)	8 (8 %)	21 (20 %)	31 (29 %)	39 (37 %)	3,8

* *1 = Pas du tout et 5 = Énormément*

10. **Selon vous, dans quelle mesure votre PNLAADA devrait-il offrir des services dans les domaines suivants?**

Domaine ou groupe visé	Pas du tout				Très certainement	Moyenne*
Violence sexuelle	7 (6 %)	8 (7 %)	27 (23 %)	22 (19 %)	54 (46 %)	3,9
Contrevenants	4 (3 %)	3 (3 %)	22 (19 %)	30 (25 %)	59 (50 %)	4,2
Victimes de violence	4 (3 %)	3 (3 %)	21 (18 %)	28 (23 %)	64 (53 %)	4,2
Violence conjugale	3 (3 %)	3 (3 %)	20 (17 %)	29 (25 %)	63 (53 %)	4,2
Personnes ayant résidé dans les pensionnats	10 (9 %)	9 (8 %)	24 (21 %)	33 (29 %)	39 (34 %)	3,7
Dépression	6 (5 %)	4 (3 %)	25 (21 %)	34 (29 %)	49 (42 %)	4
Deuil et perte	7 (6 %)	6 (5 %)	20 (17 %)	30 (25 %)	56 (47 %)	4
SAF et EAF	3 (3 %)	2 (2 %)	18 (16 %)	24 (21 %)	68 (59 %)	4,3
Sida et VIH	7 (6 %)	11 (9 %)	21 (18 %)	22 (19 %)	56 (48 %)	3,9
Tabagisme	5 (4 %)	8 (7 %)	16 (14 %)	28 (24 %)	61 (52 %)	4,1

**1 = Pas du tout et 5 = Très certainement*

11. **Votre PNLAADA fait-il appel aux ressources suivantes pour offrir des programmes ou des services?**

Ressources	Pas du tout				Très souvent	Moyenne*
Nutritionnistes	42 (41 %)	23 (23 %)	27 (27 %)	6 (6 %)	4 (4 %)	2,1
Responsables cliniques	35 (35 %)	16 (16 %)	20 (20 %)	15 (15 %)	14 (14 %)	2,6
Infirmières en santé communautaire	12 (12 %)	16 (14 %)	26 (23 %)	32 (29 %)	24 (22 %)	3,3
Psychologues	40 (40 %)	12 (12 %)	21 (21 %)	15 (15 %)	12 (12 %)	2,5
Psychiatres	45 (45 %)	14 (14 %)	23 (23 %)	8 (8 %)	10 (10 %)	2,2
Représentants en santé communautaire	10 (9 %)	12 (11 %)	28 (25 %)	31 (28 %)	30 (27 %)	3,5

Travailleurs sociaux	13 (11 %)	14 (12 %)	23 (20 %)	30 (26 %)	34 (30 %)	3,5
Anciens et guérisseurs traditionnels	14 (13 %)	14 (13 %)	29 (26 %)	27 (24 %)	27 (24 %)	3,4
RSC	8 (7 %)	20 (19 %)	27 (25 %)	28 (26 %)	25 (23 %)	3,4
Travailleurs en santé mentale	17 (15 %)	21 (19 %)	28 (25 %)	25 (22 %)	22 (20 %)	3,1
Médecins	20 (18 %)	24 (21 %)	27 (24 %)	22 (20 %)	20 (18 %)	3
Services à l'enfance et à la famille	16 (14 %)	19 (16 %)	27 (23 %)	28 (24 %)	26 (22 %)	3,3
Éducation	9 (9 %)	24 (23 %)	30 (29 %)	18 (17 %)	23 (22 %)	3,2

**1 = Pas du tout et 5 = Très souvent*

12. **Dans quelle mesure le personnel de votre PNLAADA collabore-t-il efficacement avec d'autres fournisseurs de services sociaux et de santé dans votre communauté?**

Degré	N^bre^ et pourcentage
Pas du tout	4 (3 %)
	14 (11 %)
	37 (30 %)
	32 (26 %)
Beaucoup	36 (29 %)

Moyenne = 3,7

13. **Y a-t-il certains aspects pour lesquels une formation commune répondrait efficacement aux besoins de la communauté?**

Oui	Non
88 (79 %)	24 (21 %)